# Panasonic

## Uputstvo za upotrebu

Višefunkcijski laserski faks uredjaj

# Model: KX-FLM552FX



Molimo vas da pročitate ovo uputstvo za upotrebu i da ga sačuvate za potrebe budućeg informisanja.

## Hvala vam na kupovini Panasonic faksmil uredjaja.

Informacije koje treba imati pri ruci.

Za buduće informisanje	
Datum kupovine uredjaja	Serijski broj (na poledjini uredjaja)
Ime prodavca i adresa : Beophone	e d.o.o. Beograd
Broj telefona prodavca: 011 2120	598, www.beophone.co.yu

#### Pažnja:

- Nemojte da nanosite sredstvo za brisanje na štampanu stranu papira, jer može do prljanja otiska.
- U slučaju da se jave problemi pri upotrebi uredjaja, kontaktirajte prodavca opreme.

#### Upozorenje:

 Bilo koji drugi uređaj, povezan na istu liniju, može poremetiti mrežni status ovog uređaja.

#### Robne marke:

- Microsoft, Windows i Windows NT su registrovane robne marke Microsoft Corporation u SAD i drugim zemljama,
- Pentium je registrovana robna marka Intel korporacije u SAD i drugim zemljama.
- Ostale pomenute marke pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

#### Copyright:

Ovaj priručnik je zaštićen od strane Panasonic Comunications Co., Ltd. (PCC) i licencijera. Prema zakonima o zaštiti autorskih prava, ovaj priručnik se ne sme reprodukovati u bilo kom obliku, u celini ili delu, bez prethodnog pisanog ovlašćenja od strane PCC i njihovih licencijera.

© Panasonic Communications Co., Ltd. 2002.

# Sigurnosne informacije

## Važna uputstva za sigurnost

Kada koristite uredjaj, uvek se pridržavajte osnovnih mera sigurnosti kako bi smanjili opasnost od požara, strujnog udara ili povrede.

- 1. Pročitajte i shvatite sva uputstva.
- 2. Pridržavajte se upozorenja i instrukcija označenih na uredjaju.
- Isključite uredjaj sa mreže pre čišćenja. Nemojte da upotrebljavate tečna i sredstva za čišćenje u spreju. Koristite vlažnu tkaninu za čišćenje.
- 4. Ne upotrebljavajte uredjaj u blizini vode, na primer pored kade, lavaboa ili sudopere.
- Postavite uredjaj sigurno na stabilnu površinu. Može doći do ozbiljnog oštećenja i/ili povrede u slučaju pada uredjaja.
- Nemojte da pokrivate priključke i otvore na uredjaju. Predvidjeni su za protok vazduha i zaštitu od pregrevaranja. Nemojte da postavljate uredjaj pored izvora toplote ili na mestima gde nije obezbedjena odgovarajuća ventilacija.
- Upotrebljavajte isključivo predvidjeni izvor energije. Ukoliko niste sigurni koje vrste je kućni izvor energije, kontaktirajte prodavca ili lokalni servis elektro-distribucije.
- Uredjaj je radi zaštite opremljen priključkom za uzemljenje. Molimo vas da instalirate odgovarajući tip utičnice. Nemojte da zanemarujete ovu sigurnosnu funkciju prepravljanjem kabla.
- 9. Nemojte da postavljate predmete na kabl za napajanje. Instalirajte uredjaj tako da se po ovom kablu ne gazi i da ne smeta pri hodu.
- Nemojte da preopterećujete zidne utičnice i produžne kablove. U tom slučaju postoji opasnost od požara i strujnog udara.
- Nemojte da gurate predmete u otvore na uredjaju. Postoji upasnost od požara i strujnog udara. Pazite da ne dodje do prolivanja tečnosti u uredjaj.
- 12. Kako bi se smanjila opasnost od strujnog udara, nemojte da rastavljate uredjaj. Kada je potrebno servisiranje uredjaja, odnesite ga u ovlašćeni servisni centar. Otvaranjem ili uklanjanjem poklopaca bićete izloženi visokom naponu i drugim opasnostima. Nepravilno sastavljanje uredjaja može da izazove strujni udar prilikom naredne upotrebe.
- Isključite uredjaj sa mreže i zatražite popravku uredjaja u autorizovanom servisu kada dodje do sledećeg:
  - A. Kada je kabl za napajanje ili utikač oštećen ili nagoreo.
  - B. Kada dodje do prolivanja tečnosti u uredjaj.
  - C. Kada je uredjaj izložen kiši ili vodi
  - D. Ako uredjaj ne odgovara normalno na instrukcije. Podešavajte samo kontrole koje su obradjene ovim uputstvom za upotrebu. Nepravilno podešavanje može zahtevati obiman rad u autorizovanom servisu.
  - E. U slučaju pada ili fizičkog oštećenja uredjaja.
  - F. Ako uredjaj prikaže uočljiv pad u performansama.
- Izbegavajte upotrebu telefona, izuzev bežičnih, tokom oluje. Postoji izvesna opasnost od strujnog udara groma.
- Nemojte da upotrebljavate ovaj uredjaj za izveštavanje o curenju gasa sa mesta nezgode.

# SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO

## Instalacija:

- Nemojte da instalirate telefonske kablove tokom oluje.
- Nemojte da povezujte telefonske priključke na vlažnim mestima, izuzev ako su priključci predviđeni za rad u takvim uslovima.
- Nemojte da dodirujte neizolovane telefonske žice ili terminale ako kabl telefonske linije nije isključen sa mreže.
  - Pažljivo instalirajte ili prepravljajte telefonske linije.

## **UPOZORENJE:**

 Kako bi se smanjila opasnost od vatre ili strujnog udara, nemojte da izlažete ovaj uređaj kiši niti bilo kojoj vrsti vlage.

#### DRUGE INFORMACIJE:

- Odvojite ovaj uredjaj od drugih uredjaja koji proizvode električni šum, kao što su motori i fluorescentne lampe.
- Zaštite uredjaj od prašine, visoke temperature i vibracija.
- Uredjaj ne treba izlagati direktnom sunčevom svetlu.
- Nemojte da postavljate teške predmete na uredjaj.
- Nemojte da dodirujete priključke mokrim rukama.

## PAŽNJA:

#### Lasersko zračenje

- Štampač ovog uredjaja koristi laser klase 1. Upotreba kontrola, podešavanje ili sprovodjenje procedura na način koji se razlikuje od opisanog u ovom uputstvu može da dovede do izlaganja opasnom zračenju.
- OPASNOST! Nevidljivo lasersko zračenje je prisutno nakon otvaranja uredjaja. IZBEGAVAJTE DIREKTNO IZLAGANJE ZRAKU.



• Jedinica za spajanje mastila sa površinom papira (fjuzer) se zagreva tokom upotrebe. Nemojte da je dodirujete.

#### Kertridž sa tonerom

- Vodite računa o sledećim napomenama kada rukujete kertridžom:
- Nemojte da ostavljate kertridž van van zaštitnog pakovanja duže vreme jer tako skraćujete njegov radni vek.
- Ako udahnete toner, popijte nekoliko čaša vode kako bi razblažili sadržaj stomaka i odmah zatražite medicinsku pomoć.
- Ako toner dodje u dodir sa površinom oka, isperite oko velikom količinom vode i potražite medicinsku pomoć.
- Ako toner dodje u kontakt sa kožom, isperite kožu vodom i sapunom.

#### Valjak

- Pročitajte instrukcije na str. 5-7 pre instalacije valjka. Nakon čitanja, otvorite zaštitnu vrećicu. Valjak sadrži foto-osetljivu jedinicu. Izlaganjem valjka svetlosti možete da ga oštetite. Kada otvorite zaštitnu vrećicu:
  - Nemojte da izlažete valjak svetlosti duže od 5 minuta.
  - Nemojte da dodirujete ili grebete zelenu površinu.
  - Nemojte da postavljate valjak u blizinu prašine, prljavštine ili vlage.
  - Nemojte da izlažete valjak direktnom sunčevom svetlu.

#### Statički elektricitet

 Kako bi sprečili da statički elektricitet ošteti priključke (paralelni i USB port) ili druge električne komponente, dodirnite uzemljenu metalnu površinu, kao što je metalni deo ispod priključka za paralelni port, pre nego što dodirnete komponente.



# Oprema

## Standardna oprema uredjaja

- 1. Kabl za napajanje
- 2. Slušalica
- 3. Kabl telefonske linije
- 4. Kabl za slušalicu 5. Oslonac za papir
- 6. Držač dokumenta
- 7. Staza za unos papira
- 8. Uputstvo za upotrebu
- 9. Kertridž sa tonerom\*
- 10. CD-ROM
- 11. Valjak

\* Ovaj kertridž može da odštampa oko 800 strana A4 formata sa pokrivenošću od oko 5%. Pogledajte test otisak na str. 22. Molimo vas da nabavite rezervni KX-FA76X kertridž radi upotrebe uredjaja bez zastoja.

- Ako neki od standardnih predmeta opreme nedostaje ili je oštećen, kontaktirajte prodavnicu u kojoj je uredjaj kupljen.
- Sačuvajte originalno kartonsko pakovanje i materijal za pakovanje radi eventualnog transporta uredjaja.

## Informacije o potrošnom materijalu

Model	Deo	Upotreba	Specifikacija
KX-FA76A	Kertridž sa tonerom	U vezi zamene pogledajte str. 20.	Pogledajte str. 22.
KX-FA78A	Valjak	U vezi zamene pogledajte str. 20.	Pogledajte str.22.

# Help taster/Položaj kontrola

## Help funkcija

Na sledeći način možete da odštampate uputstvo za upotrebu uredjaja.

1 Pritisnite taster [HELP].

Prikaz:	ROTATE	()	&	SET	

- 2 Okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne prikaže željena opcija.
   1. Podešavanje datuma, vremena, logotipa i broja faksa.
  - 2. Programiranje funkcija.

FEATURE	LIST	
		-

- 3. Memorisanje imena u EASY DIAL imenik i pozivanje.
- 4. Pomoć u prijemu faks poruka.
  - FAX RECEIVING

EASY DIAL

- 5. Upotreba funkcije kopiranja.
- 6. Lista dostupnih izveštaja.

REPORTS

COPIER

3 Pritisnite [SET].

PRINTING

# Sadržaj www.beophone.co.yu

Oprema2
Help taster/Položaj kontrola2
Položaj kontrola4
Priprema uredjaja5
Kertridž sa tonerom i valjak
Drzac dokumenta, papira i staza za papir
Povezivanje urediaja
Datum vreme logotin i broi faks urediaia
Podešavanje broja vašeg faksa
Nivo zvuka
Podešavanje nivoa zvuka7
Automatsko pozivanje7
Memorisanje imena i telefonskih brojeva na tastere za brzo
pozivanje
Memorisanje imena i telefonskih brojeva u EASY DIAL imenik8
Promena memorisanog unosa
Poziv upotrebom tastera za brzo pozivanje i EASY DIAL imenika
Slanie faksa
Ručno slanje faksa9
Dokumenti koje možete da šaljete9
Slanje faksa pomoću tastera za brzo pozivanje i imenika9
Slanje faks poruka10
Prenos (broadcast transmission)
Dodavanje novog unosa u memoriju10
Slanje dokumenta na programirane lokacije 10
Prijem faksova
Priprema urediaia za prijem faksova
TEL mod – Ručni odgovor na sve pozive
FAX ONLY mod – svi pozivi se primaju kao faks pozivi
Upotreba uredjaja uz dodatnu telefonsku sekretaricu12
Kako rade faks uredjaj i telefonska sekretarica12
Dodatni telefon (lokal)13
Karakteristično zvono13
Upotreba sa funkcijom za detekciju zvona
NUUIIAIIIE
Izrada kopije 13
Izrada kopije
Izrada kopije
Izrada kopije       13         Priprema računara       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14
Izrada kopije       13         Priprema računara       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14
Izrada kopije       13         Priprema računara       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14         Štampanje sa računara       15
Izrada kopije       13         Priprema računara
Izrada kopije       13         Izrada kopije       13         Priprema računara       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14         Štampanje sa računara       15         Upotreba faks uređaja kao štampača       15         Skeniranje (preko PC-a)       16         Upotreba uredjaja kao skenera       16         Daljinska kontrola (preko PC-a)       16         Upotreba faks uređaja preko računara       16         Pregled funkcija       16         Programiranje       16         Osnovne funkcije       17
Izrada kopije       13         Priprema računara
Izrada kopije       13         Priprema računara       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14         Štampanje sa računara       15         Upotreba faks uređaja kao štampača       15         Skeniranje (preko PC-a)       16         Upotreba uredjaja kao skenera       16         Daljinska kontrola (preko PC-a)       16         Upotreba faks uređaja preko računara       16         Pregled funkcija       16         Programiranje       16         Osnovne funkcije       17         Napredne funkcije       17         Napredne funkcije       18         Displej       18         Operacije       19         Kada uredjaj ne radi, proverite sledeće       19         Ako dodje do prekida napajanja       20         Zamena potrošnog materijala       20
Izrada kopije       13         Priprema računara
Izrada kopije       13         Priprema računara
Izrada kopije       13         Priprema računara       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14         Štampanje sa računara       15         Upotreba faks uređaja kao štampača       15         Skeniranje (preko PC-a)       16         Upotreba uredjaja kao skenera       16         Daljinska kontrola (preko PC-a)       16         Upotreba faks uređaja preko računara       16         Pregled funkcija       16         Programiranje       16         Osnovne funkcije       17         Napredne funkcije       17         Napredne funkcije       18         Displej       18         Operacije       19         Kada uredjaj ne radi, proverite sledeće       19         Ako dodje do prekida napajanja       20         Zamena kertridža sa tonerom i valjka       20         Zaglavljeni papir       21
Izrada kopije       13         Priprema računara       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14         Štampanje sa računara       15         Upotreba faks uređaja kao štampača       15         Skeniranje (preko PC-a)       16         Upotreba uredjaja kao skenera       16         Daljinska kontrola (preko PC-a)       16         Upotreba faks uređaja preko računara       16         Pregled funkcija       16         Programiranje       16         Osnovne funkcije       17         Napredne funkcije       17         Napredne funkcije       18         Displej       18         Operacije       19         Kada uredjaj ne radi, proverite sledeće       19         Ako dodje do prekida napajanja       20         Zamena kertridža sa tonerom i valjka       20         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljeni papir       21
Izrada kopije       13         Priprema računara.       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14         Štampanje sa računara       15         Upotreba faks uređaja kao štampača       15         Skeniranje (preko PC-a)       16         Upotreba uredjaja kao skenera       16         Daljinska kontrola (preko PC-a)       16         Upotreba faks uređaja preko računara       16         Pregled funkcija       16         Programiranje       16         Osnovne funkcije       17         Napredne funkcije       17         Napredne funkcije       18         Displej       18         Operacije       19         Kada uredjaj ne radi, proverite sledeće       19         Ako dodje do prekida napajanja       20         Zamena potrošnog materijala       20         Zamena kertridža sa tonerom i valjka       20         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljeni papir       21
Izrada kopije       13         Priprema računara.       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14         Štampanje sa računara       15         Upotreba faks uređaja kao štampača       15         Skeniranje (preko PC-a)       16         Upotreba uredjaja kao skenera       16         Daljinska kontrola (preko PC-a)       16         Upotreba faks uređaja preko računara       16         Pregled funkcija       16         Programiranje       16         Osnovne funkcije       17         Napredne funkcije       17         Napredne funkcije       18         Izveštaji       18         Displej       18         Operacije       19         Aka dodje do prekida napajanja       20         Zamena potrošnog materijala       20         Zamena kertridža sa tonerom i valjka       20         Zaglavljeni papir       21         Kada papir za štampanje nije unet u uredjaj pravilno       21         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljeni papir       21
Izrada kopije       13         Priprema računara.       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14         Štampanje sa računara       15         Upotreba faks uređaja kao štampača       15         Skeniranje (preko PC-a)       16         Upotreba uredjaja kao skenera       16         Daljinska kontrola (preko PC-a)       16         Upotreba faks uređaja preko računara       16         Pregled funkcija       16         Programiranje       16         Osnovne funkcije       17         Napredne funkcije       17         Napredne funkcije       18         Displej       18         Operacije       19         Kada uredjaj ne radi, proverite sledeće       19         Ako dodje do prekida napajanja       20         Zamena potrošnog materijala       20         Zamena kertridža sa tonerom i valjka       20         Zaglavljeni papir       21         Kada papir za štampanje nije unet u uredjaj pravilno       21         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljivanje dokumenta pri slanju       21     <
Izrada kopije       13         Priprema računara.       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14         Štampanje sa računara       15         Upotreba faks uređaja kao štampača       15         Skeniranje (preko PC-a)       16         Upotreba uredjaja kao skenera       16         Daljinska kontrola (preko PC-a)       16         Upotreba faks uređaja preko računara       16         Pregled funkcija       16         Programiranje       16         Osnovne funkcije       17         Napredne funkcije       17         Napredne funkcije       18         Displej       18         Operacije       19         Kada uredjaj ne radi, proverite sledeće       19         Ako dodje do prekida napajanja       20         Zamena potrošnog materijala       20         Zamena kertridža sa tonerom i valjka       20         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljeni papir
Izrada kopije       13         Priprema računara       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14         Štampanje sa računara       15         Upotreba faks uređaja kao štampača       15         Skeniranje (preko PC-a)       16         Upotreba taks uređaja preko računara       16         Upotreba faks uređaja preko računara       16         Pregled funkcija       16         Programiranje       16         Osnovne funkcije       17         Napredne funkcije       17         Poruke o grešci       18         Izveštaji       18         Displej       18         Operacije       19         Kada uredjaj ne radi, proverite sledeće       19         Ako dodje do prekida napajanja       20         Zamena potrošnog materijala       20         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljeni papir       21         Kada papir za štampanje nije unet u uredjaj pravilno       21         Zaglavljivanje dokumenta pri sl
Izrada kopije       13         Priprema računara       14         Povezivanje na računar       14         Instalacija Multi-Function Station softvera       14         Aktiviranje Multi-Function Station programa       14         Štampanje sa računara       15         Upotreba faks uređaja kao štampača       15         Skeniranje (preko PC-a)       16         Upotreba taks uređaja preko računara       16         Upotreba faks uređaja preko računara       16         Pregled funkcija       16         Programiranje       16         Osnovne funkcije       17         Napredne funkcije       17         Poruke o grešci       18         Izveštaji       18         Displej       18         Operacije       19         Kada uredjaj ne radi, proverite sledeće       19         Ako dodje do prekida napajanja       20         Zamena potrošnog materijala       20         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljeni papir       21         Kada papir za štampanje nije unet u uredjaj pravilno       21         Zaglavljeni papir       21         Zaglavljivanje dokumenta pri slanju       21         Pri slanju, u

# Pregled uredjaja

Pogled sa prednje strane



3. Ulaz papira za štampanje

- 4. Vodice papira za štampanje
- 5. Ulaz za dokumente
- 6. Taster za otvaranje prednjeg poklopca
- 7. Izlaz za dokumente
- 8. Produžetak za prihvat papira
- 9. Prednji poklopac
- 10. Oslonac za prihvat dokumenata
- 11. Produžetak staze za prihvat papira
- 12. Izlaz za otiske

#### Pogled sa zadnje strane



- 1. Priključak napajanja
- 2. Paralelni port
- 3. USB port
- 4. Priključak za telefonsku liniju
- 5. Priključak za spoljašnji kabl
- 6. Zvučnik

## Položaj kontrola

## www.beophone.co.yu



## 1. HELP

- Štampanje kratkog uputstva.
- 2. Tasteri za brzo pozivanje
  - Za brzo pozivanje jednim pritiskom na taster.
  - Za prenos faksa na više lokacija.
- 3. Ekran
- 4. COLLATE
- Za razvrstavanje strana pri kopiranju.
- 5. AUTO ANSWER
  - Da uključite ili isključite funkciju za automatski odgovor.
- 6. +/- [◀/▶]
  - Podešavanje nivoa zvuka.
  - Štampanje uvećane ili smanjene kopije originala.

## 7. RESOLUTION

- Za izbor rezolucije.
- 8. QUICK SCAN START
- Da memorišete skenirani dokument i nakon toga ga pošaljete.
  9. TONE [\*]
  - Da promente načina biranja broja sa pulsnog na tonsko ako pozivate sa linije koja radi uz pulsno biranje.
- 10. REDIAL/PAUSE
  - Za ponovni poziv poslednjeg pozvanog broja.
- Za unos pauze pri uspostavljanju veze.11. HANDSET MUTE
  - Da isključite zvuk vašeg glasa tokom razgovora. Pritisnite ponovo taster da natavite konverzaciju.
- 12. FLASH
  - Za pristup specijalnim telefonskim servisima, kao što su poziv na čekanju i prosleđivanje poziva na lokal.

- 13. MONITOR
  - Da pokrenete poziv bez slušalice.
- 14. TONER SAVE
  - Da smanjite potrošnju tonera.
- 15. NAME/TEL.NO.
- Da proverite memorisane telefonske brojeve.
- 16. PRINT REPORT
- Za štampanje listi i izveštaja.
- 17. DIRECTORY PROGRAM
  - Da memorišete ili promenite imena i telefonske.
- 18. **MENU** 
  - Da započnete ili završite programiranje.
- 19. EASY DIAL kontrola
  - Da pronadjete memorisano ime.
  - Da odaberete funkcije ili postavke tokom programiranja.
- 20. LOWER
  - Da odaberete memorijske lokacije 6-10 za poziv jednim pritiskom na taster.
- 21. STOP
- Da zaustavite operaciju ili prekinete programiranje.
- 22. COPY START
  - Da pokrenete operaciju kopiranja.
- 23. FAX START, SET
  - Da pokrenete prenos ili prijem faks poruke.
  - Da snimite postavku tokom programiranja.

# Priprema uredjaja

## Kertridž sa tonerom i valjak

#### Pažnja:

- Pročitajte naredne instrukcije pre instalacije. Nakon čitanja, otvorite zaštitnu vrećicu. Valjak sadrži foto-osetljivu jedinicu. Izlaganjem valjka svetlosti možete da ga oštetite.
- Kada otvorite zaštitnu vrećicu:
  - Nemojte da izlažete valjak svetlosti duže od 5 minuta.
- Nemojte da dodirujete ili grebete zelenu površinu.
- Nemojte da ostavljate valjak u blizini prašine, prljavštine ili vlage.
   Nemojte da izlažete valjak direktnom sunčevom svetlu.
- Nemojte da ostavljate kertidž sa tonerom van zaštitne vrećice duže vreme jer tako možete da smanjite radni vek tonera.
- Ilustracije možete naći na stranama 10 i 11 originalnog uputstva.
- 1. Pre otvaranja zaštitne vrećice sa novim kertridžom, protresite je vertikalno više od 5 puta.
- Uklonite kertridž sa tonerom i valjak iz zaštitne vrećice. Skinite pečat sa kertridža. (1)
- Uklonite zaštitnu traku sa valjka (2) 3. Sa Panasonic natpisom usmerenim ka gore, poravnajte crvene
- strelice na kertridžu i valjku.
- Unesite jezičak kertridža u otvor na valjku.
- Pažljivo pritisnite desnu stranu kertridža da ga zaključate u osnovnu poziciju i ...
- 6. okrenite dve poluge na kertridžu uz blagi pritisak.
- 7. Kertridž je instaliran pravilno kada se trouglovi poklope.
- 8. Pritisnite taster za otvaranje poklopca i otvorite prednji poklopac.
- 9. Instalirajte valjak i toner dok ih pridržavate za jezičke.
- Ako je donje staklo prljavo, očistite ga suvom i mekom tkaninom.
- 10. Pritisnite poklopac sve dok se ne zaključa u osnovnu poziciju.

#### Funkcija za uštedu tonera

- Ako želite da smanjite potrošnju tonera, uključite ovu funkciju (funkcija #79). Kertridž sa tonerom će trajati oko 40% duže. Ova funkcija može da smanji kvalitet otiska.
- Ovu funkciju možete aktivirate i pritiskom na taster [TONER SAVE].
- Pritisnite [TONER SAVE] taster i okrenite [EASY DIAL] kontrolu sve dok se na ekranu ne prikaže poruka:
- [TONER SAVE=ON Ø ] ↔ [YES:SET/NO:STOP] 2. Pritisnite [SET] taster.

# Držač dokumenta, papira i staza za papir

## Držač dokumenata

Poravnajte rebra na izlazu za dokumente (1).

Pomerite držač dokumenata ka napred sve dok se ne zaključa u osnovnu poziciju (2).

## Držač papira

Poravnajte otvore na držaču papira sa klinovima na donjoj strani uredjaja i unesite ga unutra sve dok se ne zaključa u osnovnu poziciju. Otvorite produžetak držača papira kada koristite papir legal formata. Držač može da primi do 100 otisaka. Uklonite papir pre nego što se držač napuni.

## Staza za prolaz papira

Unesite jezičke na stazi za papir u otvorene na poledjini uredjaja (1). Pomerite stazu unazad da se zaključa u osnovnu poziciju (2).

#### Primedba u vezi instalacije:

- Nemojte da postavljate uredjaj na pozicije gde staza za unos papira može biti blokirana zidom ili sličnom površinom.
- Odštampani papiri izlaze sa prednje strane uređaja. Nemojte da postavljate predmete ispred uređaja.

## Papir za štampanje

Za faks poruke može se koristiti papir A4, letter ili legal formata.Uređaj može da primi 150 listova (60 g/m<sup>2</sup> - 75 g/m<sup>2</sup>) papira, odnosno 120 listova (90 g/m<sup>2</sup>) papira.

 Ovaj uređaj je u osnovnoj postavci podešen da radi sa A4 papirom. Ako želite da koristite papir formata letter ili legal, podesite vrednost funkcije #16.

- 1. Stegnite desnu vođicu za papir i pomerite je u krajnju poziciju.
- Prelistajte ris papira koji planirate da unesete u uredjaj kako bi sprečili zaglavljivanje.
- Únesite papir u otvor za papir. Papir ne treba da viri preko jezička. Ako papir nije unet pravilno, složite ga ponovo. U suprotnom, može doći do zaglavljivanja papira.
- 4. Podesite širinu vođica tako da odgovara veličini papira.

## Dodavanje papira

- 1. Uklonite papir iz uredjaja.
- 2. Dodajte nove listove u ris koji ste izvukli iz uredjaja.
- 3. Pratite korake od 1 do 4 iz prethodne procedure.

## Povezivanje uredjaja

- 1. Priključite kabl slušalice.
- 2. Priključite kabl telefonske linije.
- 3. Priključite kabl za napajanje.
  - Kada priključite uredjaj na napajanje po prvi put, uredjaj će odštampati neke osnovne informacije



## Pažnja:

- Kada koristite ovaj uredjaj, vodite računa o tome da mrežna utičnica bude dostupna i u blizini uredjaja.
- Za spajanje na telefonsku liniju, koristite kabl iz ovog kompleta.
- Nemojte produžavati kabl do telefonske linije.

#### Napomene:

 Možete da priključite lokal ili uredjaj za odgovor na pozive na (EXT) telefonski priključak ovog uredjaja.

## Za upotrebu ovog uređaja na istoj liniji sa računarom

- Preporučujemo da koristite različite zidne utičnice za faks i računar.
- Postavite uređaj u TEL mod.
- Uređaj za koji je odabran manji broj zvona, primiće poziv.
- Ako računar poseduje priključak za telefonsku liniju, povežite ovaj uređaj na taj priključak.

## Datum, vreme, logotip i broj faks uredjaja

**Možete da programirate datum i vreme, logotip i broj faks uredjaja**. Ove informacije biće odštampane na svakoj poslatoj faks poruci sa vašeg uredjaja.

Vaš logo	Vaš telefonski broj	Datum i vreme
FROM Panasonic Fax	FAX NO. :1234567	Feb. 26 2002 09:02AM P 1
	Fax Correspondence	

Po	dešavanje datuma i vreme	na
1	Pritisnite taster [MENU].	OVOREM OF UD
,	Prikaz:	SISIEM SEI OP
	Pritisnite [#], zatim [0][1].	
		SET DATE & TIME
	Pritisnite taster [SET].	N 01/D 01/W 01
	Primer:	M: <u>0</u> 1/D:01/Y:01
	Preko numeričkih tastera, unesite u dvocifrenom formatu za svaki p Primer: 10. Avgust, 2002, Pritisnite: [0] [8] [1] [0] [0] [2]	e tacan mesec/datum/godinu odatak.
		M: <u>0</u> 8/D:10/Y:03
	Pritisnite taster [SET].	10_000V
	Primer:	TIME: <u>1</u> 2:00AM
•	dvocifrenom formatu za svaki pod odaberete "AM" ili "PM". <b>Primer:</b> 3:15 1. Pritisnite <b>[0] [3] [1] [5]</b> .	datak. Pritisnite taster [*] da
		TIME: <u>0</u> 3:15AM
	2. Pritisnite taster [*] dok se ne p	prikaže indikator "PM".
		TIME: 03:15PM
	<ul><li>Pritisnite [SET].</li><li>Prikazuje se naredna funkcija.</li></ul>	SETUP ITEM [ ]
2	Pritisnite taster [MENI]	
<b>)a i</b> F	<b>spravite grešku u unosu</b> ritisnite taster [◀] ili [▶] da pomerit pravite grešku.	e kursor na netačan broj i
Po _og	<b>dešavanje logotipa</b> otip može biti vaše ime, naziv komp	panije ili odeljenja.
1	Pritisnite taster [MENU].	
	Drika	
_		
2	Pritisnite [#], zatim [0][2].	
		YOUR LOGO
	Pritisnite taster [SET].	
		LOGO=
	Unesite logo, u dužini do 30 kara brojeva. Pogledajte narednu stra Primer: "Bill" 1. Pritisnite taster [ <b>2</b> ] 2 puta.	ktera, pomoću tastera za unos nu u vezi dodatnih informacija.
		LOGO=B
	2 Pritignite taster [4] 6 pute	
		7.000 P
		LOGO=Bi
	3. Prtisnite taster [5] 6 puta	
		LOGO=Bil
	<ol> <li>Pritisnite taster [▶] da pomeri pritisnite taster [5] 6 puta.</li> </ol>	te kursor na naredno mesto i

5 Pritisnite [SET].

SETUP ITEM [ ]

LOGO=Bill

6 Pritisnite taster [MENU].

#### Napomena:

Možete da unesete logo rotiranjem [EASY DIAL] kontrole u koraku 4. U tom slučaju, pritisnite taster [▶] da pomerite kursor.

#### Da promenite velika i mala slova Pritiskom na taster [#] menjate velika i mala slova

	cinta i intai	u 510 vu.
. Pritisnite taster [2] dva puta.		
	Prikaz <sup>.</sup>	LOGO=B

	FIIKaz.	<u> 1000 </u>
2. Pritisnite taster [4] tri puta.		
		LOGO=BI
<ol><li>Pritisnite taster [#].</li></ol>		
		LOGO=B <u>i</u>
4. Pritisnite taster [5] tri puta.		
		LOGO=Bil

#### Da ispravite grešku u unosu

 Pritisnite taster [◀] ili [▶] da pomerite kursor na pogrešan karakter i ispravite grešku.

#### Da obrišete karakter

 Pomerite kursor na karakter koji želite da obrišete i pritisnite taster [STOP].

#### Da unesete karakter

- Pritisnite taster [◀] ili [▶] da pomerite kursor na poziciju desno od mesta na koje želite da dodate karakter.
- Pritisnite taster [HANDSET MUTE] da unesete prazno slovno mesto i unesite karakter.

## Za izbor slova preko tastature

	-		
Pritiskom na taste	<sup>r</sup> birate slovo	redosledom	datim u tabeli.

Tasteri		Karakteri								
1	1	[	ĺ	{ :	} ;	+ ?	-	1	=	,
2	А	В	С	а	b	с	2			
3	D	Е	F	d	е	f	3			
4	G	Н	I	g	h	i	4			
5	J	К	L	j	k	I	5			
6	М	Ν	0	m	n	0	6			
7	Ρ	Q	R	S	р	q	r	s	7	
8	Т	U	V	t	u	v	8			
9	W	Х	Y	Z	w	x	у	z	9	
0	0 %	( &	) ¥	< *	> @	! D	× *	# →	\$	
#	Da	prom	enite	velika	a i ma	la slov	/a.			
FLASH	Ну	ohen	taste	r (Da	unese	ete po	vlaku	-)		
HANDSET MUTE	Insert taster (Da unesete karakter ili slovno mesto)									
STOP	Del	Delete taster (Da obrišete karakter)								
<b>+</b>	Tas Da tas	Taster ► (Da pomerite kursor desno.) Da unesete još jedan karakter pomoću istog tastera, pomerite kursor na naredno mesto.								
	Tas	ster <	(Da	pome	rite ku	ursor l	evo)			

# Da odaberete karakter pomoću [EASY DIAL] kontrole

Umesto numeričkim tasterima, karaktere možete da odaberete pomoću tastera [EASY DIAL] kontrole.

- 1. Okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne prikaže željeni karakter.
- Pritisnite taster [▶] da pomerite kursor na naredno mesto.
   Unosi se karakter prikazan u koraku br.1.
- 3. Vratite se na korak br.1 da unesete naredni karakter.

#### Redosled prikazivanja karaktera

Kada rotirate kontrolu na desnu stranu: velika slova  $\rightarrow$  Brojevi  $\rightarrow$  Simboli  $\rightarrow$  Mala slova

Kada rotirate kontrolu na levu stranu: velika slova  $\rightarrow$  Mala slova  $\rightarrow$  Simboli  $\rightarrow$  Brojevi

## Podešavanje broja vašeg faksa

1 Pritisnite taster [MENU].

Pritisnite [#] i [0][3].

Prikaz <sup>.</sup>	SYSTEM	SET	UP	

YOUR FAX NO.

**3** Pritisnite taster [**SET**].

4 Unesite telefonski broj faks uredjaja, u dužini do 20 cifara, pomoću tastera za unos brojeva.

Primer: NO.=1234567

NO.=

5 Pritisnite [SET].

SETUP ITEM [ ]

## 6 Pritisnite taster [MENU]

#### Primedba:

- Broj faksa možete da unesete rotiranjem [EASY DIAL] kontrole koraku 4. U tom slučaju, pritisnite taster [▶] da pomerite kursor.
- Taster [\*] zamenjuje slovo sa "+", a taster [#] zamenjuje slovo praznim mestom. Na primer (pri upotrebi numeričkih tastera): +234 5678
- Pritisnite [\*] [2] [3] [4] [#] [5] [6] [7] [8].
   Da unesete povlaku u broj, pritisnite [FLASH].

#### Da ispravite grešku u unosu

 Pritisnite taster [◀] ili [▶] da pomerite kursor na pogrešno unet broj i ispravite grešku.

#### Da obrišete broj

• Pomerite kursor na karakter koji želite da obrišete i pritisnite taster [STOP].

## Nivo zvuka

## Podešavanje nivoa zvuka

Možete da odaberete jedan od 4 dostupna nivoa zvona.

Kada uredjaj nije u upotrebi, pritisnite [+] ili [-].

• Ako se dokument nalazi u uredjaju, ne možete da podešavate nivo zvona. Izvadite dokument iz ulaza.

Da isključite zvono:

1. Pritisnite taster [–] sve dok se ne pojavi sledeća poruka. Prikaz: RINGER OFF = C

rikaz:	RINGER OFF = OK?
	YES:SET/NO:STOP
	DINGED OFF

• Da ponovo uključite zvono, pritisnite [+] taster.

#### Kada je zvono isključeno:

2. Pritisnite taster [SET].

Nakon poziva, uredjaj se neće oglasiti zvonom ali će na displeju biti prikazana sledeća poruka.

INCOMING CALL

## Melodija zvona

Možete da odaberete jednu od tri melodije umesto zvona. Promenite postavku preko funkcije #17. Uređaj se oglašava odabranim obrascem zvona prilikom prijema poziva.

## Nivo zvuka monitora/zvučnika

Možete da odaberete jedan od 8 nivoa zvuka. **Kada korisitite monitor**, pritisnite [+] ili [–].

## Automatsko pozivanje

## Memorisanje imena i telefonskih brojeva na tastere za brzo pozivanje

Za potrebe brzog poziva često biranih brojeva, ovaj uredjaj poseduje 10 memorijskih lokacija koje pozivate jednim pritiskom na taster (ONE-TOUCH DIAL).

- ONE-TOUCH DIAL tastere 1-3 možete da koristite i kao tastere za prenos (broadcast).
- 1 Pritisnite taster [DIRECTORY PROGRAM].

	Prikaz:	DIRECTORY SET
		¢
		OR USE EASYDIAL
2	Za tastere 1-3:	
	Pritisnite jedan od tastera za brzo p	oozivanje.
	Dritianita [ <b>CET</b> ] taatan da prikažata	DIAL MODE O
	Pritisnite [SE I] taster da prikazete	narednu poruku.
	Za tastere 4-6: Pritisnite jedan od tastera za brzo p	oozivanje.
	Za tastere 6-10: Pritisnite [LOWER] taster i nakon to brzo pozivanje.	oga pritisnite jedan od tastera za
3	Unesite ime, u dužini do 10 karakte u vezi instrukcija za unos).	era (pogledajte prethodnu stranu
	Primer:	NAME=John
ł	Pritisnite taster [SET].	
	Primer:	<s02>=</s02>
5	Unesite broj telefona, do 30 cifara,	preko numeričkih tastera.
	Primer:	<\$02>=1114497
5	<ul> <li>Ako želite da unesete povlaku, p Pritisnite taster [SET].</li> </ul>	pritisnite [FLASH].
	Primer:	REGISTERED
		t
		PRESS STATION
	-	¢
		OR USE EASYDIAL
	Da programirate ostale unose, p	onovite korake 2-6.
	Dritianita taatan [CTOP] da inadiata	

7 Pritisnite taster [STOP] da izadjete iz programa. Ako pritisnete [DIRECTORY PROGRAM] umesto [STOP] tastera, možete da odštampate karticu sa ONE-TOUCH telefonima.

#### Koristan savet:

 Možete da proverite memorisane telefonske brojeve preko ekrana ili liste telefonskih brojeva.

#### Primedba:

Povlaka ili prazno slovno mesto, računaju se kao dve cifre.

## Da ispravite grešku u unosu

 Pritisnite taster [◀] ili [▶] da pomerite kursor na pogrešno unet broj/karakter i ispravite grešku.

#### Da obrišete broj/karakter

 Pomerite kursor na broj/karakter koji želite da obrišete i pritisnite taster [STOP].

#### Da odštampate karticu sa ONE-TOUCH brojevima i imenima Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM] u koraku br.7.

Na ekranu se prikazuje poruka [PRINT LABEL OK?] ↔ [YES:SET/NO:STOP]. Pritisnite [SET da pokrenete štampanje] Postavite karticu na deo za one-touch tastere.

2

<S01>

## Memorisanje imena i telefonskih brojeva u EASY DIAL imenik

Za potrebe brzog poziva često biranih brojeva, ovaj uređaj poseduje imenik sa 100 memorijskih lokacija (Navigator Directory).

1	Phushile [DIRECTORT PROGRAM	
	Prikaz:	PRESS STATION
		¢
		OR USE EASYDIAL
2	Okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne	e prikaže sledeća poruka:
		NAME=
3	Unesite ime, u dužini do 10 karakter	a.
	Primer:	NAME=Alice
4	Pritisnite taster [SET].	r1
	Primer:	NO.=
5	Unesite broj telefona, do 30 cifara, p	oreko numeričkih tastera.
	Primer:	NO.=5552233
	<ul> <li>Ako želite da unesete povlaku, pr</li> </ul>	ritisnite [FLASH] taster.
6	Pritisnite taster [SET].	<u>+                                    </u>
		REGISTERED
		↓ 
		↓ NAME=
	<ul> <li>Da programirate ostale memorijsi 3-6.</li> </ul>	↓ NAME= ke lokacije, ponovite korake
7	<ul> <li>Da programirate ostale memorijs 3-6.</li> <li>Pritisnite taster [DIRECTORY PROC programa.</li> </ul>	↓ NAME= ke lokacije, ponovite korake GRAM] da izadjete iz
7 Kori • M	<ul> <li>Da programirate ostale memorijsi 3-6.</li> <li>Pritisnite taster [DIRECTORY PROC programa.</li> <li>istan savet:</li> <li>ložete da proverite memorisane telefor ste telefonskih brojeva.</li> </ul>	↓ NAME= ke lokacije, ponovite korake GRAM] da izadjete iz ske brojeve preko ekrana ili
7 Kori • M lis Prin	<ul> <li>Da programirate ostale memorijs 3-6.</li> <li>Pritisnite taster [DIRECTORY PROC programa.</li> <li>istan savet: Nožete da proverite memorisane telefor ste telefonskih brojeva.</li> <li>nedba:</li> </ul>	↓ NAME= ke lokacije, ponovite korake GRAM] da izadjete iz nske brojeve preko ekrana ili
7 • M lis Prin • A m	<ul> <li>Da programirate ostale memorijsi 3-6.</li> <li>Pritisnite taster [DIRECTORY PROC programa.</li> <li>istan savet: Možete da proverite memorisane telefon ste telefonskih brojeva.</li> <li>nedba: ko se u koraku br.6 javi naredna poruk nemorišete samo još 5 brojeva.</li> </ul>	↓ NAME= ke lokacije, ponovite korake GRAM] da izadjete iz nske brojeve preko ekrana ili a, to je znak da možete da
7 • M lis Prin • A m	<ul> <li>Da programirate ostale memorijsi 3-6.</li> <li>Pritisnite taster [DIRECTORY PROC programa.</li> <li>istan savet: Možete da proverite memorisane telefon ste telefonskih brojeva.</li> <li>nedba: ko se u koraku br.6 javi naredna poruka nemorišete samo još 5 brojeva.</li> </ul>	↓ NAME= ke lokacije, ponovite korake GRAM] da izadjete iz nske brojeve preko ekrana ili a, to je znak da možete da SPACE= 5 DIRS.
7 • M lis Prin • A m	<ul> <li>Da programirate ostale memorijsi 3-6.</li> <li>Pritisnite taster [DIRECTORY PROC programa.</li> <li>istan savet:</li> <li>Možete da proverite memorisane telefor ste telefonskih brojeva.</li> <li>nedba:</li> <li>iko se u koraku br.6 javi naredna poruka nemorišete samo još 5 brojeva.</li> <li>iko nema više mesta za unos novih bro e poruka koja sledi. Obrišite nepotrebno</li> </ul>	↓ NAME= ke lokacije, ponovite korake GRAM] da izadjete iz ske brojeve preko ekrana ili a, to je znak da možete da <u>SPACE= 5 DIRS.</u> jeva, u koraku br.1 prikazuje e brojeve.
7 • M lis Prin • A m	<ul> <li>Da programirate ostale memorijsi 3-6.</li> <li>Pritisnite taster [DIRECTORY PROC programa.</li> <li>istan savet:</li> <li>Možete da proverite memorisane telefon ste telefonskih brojeva.</li> <li>nedba:</li> <li>ko se u koraku br.6 javi naredna poruka nemorišete samo još 5 brojeva.</li> <li>sko nema više mesta za unos novih broj e poruka koja sledi. Obrišite nepotrebno</li> </ul>	↓ NAME= ke lokacije, ponovite korake GRAM] da izadjete iz ske brojeve preko ekrana ili a, to je znak da možete da SPACE= 5 DIRS. jeva, u koraku br.1 prikazuje e brojeve. EASY DIAL FULL

#### Da ispravite grešku u unosu

 Pritisnite taster [4] ili [>] da pomerite kursor na pogrešno unet broj/karakter i ispravite grešku.

#### Da obrišete broj/karakter

 Pomerite kursor na broj/karakter koji želite da obrišete i pritisnite taster [STOP].

## Promena memorisanih unosa

Možete da promenite ime ili broj koji ste memorisali na tastere za brzo pozivanje ili u EASY DIAL imenik.

1 Okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne prikaže željeno ime.

	· ·			
Prikaz:	Mary	<s01></s01>		
Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM	M].			
	EDIT=* DELETE=#			
Pritisnite taster [*] da odaberete "EDIT".				
Primer:	NAME=Mary			

- Ako ne želite da menjate ime, predjite na korak br.5.
- 4 Promenite ime.

2

3

5 Pritisnite taster [SET].

Primer: <\$01>=0123456

Ako ne želite da menjate broj, predjite na korak br.7.

- 6 Promenite broj.
- 7 Pritisnite taster [SETj.

REGISTERED

## Brisanje memorisanog unosa

Možete da obrišete unos koji ste memorisali na tastere za brzo pozivanje ili u EASY DIAL imenik.

1 Okrenite [EASY DIAL] sve dok se na ekranu ne prikaže željeno ime.

Primer: Mary

- 2 Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM].
- 3 Pritisnite taster [#] da odaberete "DELET

	EDIT=* DELETE=#			
ELETE".				
	DELETE OK?			
	\$			
	YES:SET/NO:STOP			
er [ <b>STOP</b> ]				

Da prekinete brisanje, pritisnite taster [STOP].

5 Pritisnite taster [SET].

DELETED

Memorisano ime i broj su obrisani.

# Poziv upotrebom tastera za brzo pozivanje i EASY DIAL imenika

Pre upotrebe ove funkcije, programirajte željena imena i telefonske brojeve na tastere za brzo pozivanje i u EASY DIAL imenik.

#### Upotreba tastera za brzo pozivanje

- 1 Pritisnite taster [**MONITOR**] ili podignite slušalicu.
  - Prikaz: TEL=
    - Vodite računa o tome da u uredjaju nema dokumenata.
- 2 Za tastere 1-5: Pritisnite željeni taster.

## Za taster 6-10:

 Pritisnite [LOWER] i nakon toga pritisnite željeni taster za brzo pozivanje.

Primer: TEL=<John>

• Uredjaj automatski počinje poziv.

#### Upotreba EASY DIAL imenika

1

Okrenite [eASY DIAL] sve dok se ne prikaže željeno ime.

Primer: Lisa

- Ako željeno ime nije memorisano, pritisnite taster [STOP] i okrenite broj ručno.
- Pritisnite taster [MONITOR] ili podignite slušalicu.
  Uredjaj automatski počinje da bira broj.

## Da proverite memorisane brojeva preko ekrana

Okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne prikaže željeno ime.
 Pritisnite [NAME/TEL.NO.]

 Pritisnite [NAME/TEL.NO.] Da prekinete sa pregledom, pritisnite [STOP]. Da sprovedete poziv, pritisnite [MONITOR] ili podignite slušalicu.

#### Pretraživanje liste preko inicijala

- Primer: "Lisa'
- 1. Okrenite [EASY DIAL] da udjete u imenik.
- Pritisnite [5] više puta sve dok se ne prikaže ime koje počinje slovom "L"
- Da pronađete simbol (ne slova ili brojeve), pritisnite [\*].
  Okrenite [EASY DIAL] na desnu stranu sve dok se ne prikaže ime "Lisa".

Da prekinete pretraživanje, pritisnite taster [**STOP**]. Da sprovedete poziv, pritisnite [**MONITOR**] ili podignite slušalicu.

## Slanje faksa

## Ručno slanje faksa

- Prilagodite širinu vodjica dokumenta veličini dokumenta.
- Unesite dokument (do 15 strana) LICEM KA DOLE, sve dok ne 2 čujete jedan zvučni signal i dok uredjaj ne prihvati dokument.

Prikaz: STANDARD

- 3 Ako je potrebno, pritisnite taster [RESOLUTION] nekoliko puta da odaberete rezoluciju (pogledajte niže).
- Pritisnite taster [MONITOR] ili podignite slušalicu. 4
- 5 Pozovite broj faksa.

Primer: TEL=5678901

TEL:

## Kada čujete zvuk faksa:

6 Pritisnite taster [FAX START] i vratite slušalicu na telefon ako je koristite.

ILI

## Kada druga strana odgovori na poziv:

Dok koristite slušalicu, zamolite sagovrnika da pritisne start taster. Kada čujete zvuk faksa, pritisnite [FAX START] taster i vratite slušalicu na uredjaj.

CONNECTING .....

## Da odaberete rezoluciju

Odaberite željenu rezoluciju u skladu sa vrstom dokumenta.

- STANDARD: Za štampane ili kucane originale sa karakterima normalne veličine.
- FINE: za originale sa sitnim detaljima.
- SUPER FINE: Za originale sa veoma sitinim detaljima.
- PHOTO: Za originale koji poseduju fotografije -
- Pri "FINE", "SUPER FINE", "PHOTO" ili postavci, biće potrebno više vremena za prenos dokumenta.
- Ako promenite rezoluciju tokom unosa dokumenta, promena će imati efekta tek na narednom listu.

## Ponovni poziv poslednjeg biranog broja

- Pritisnite taster [REDIAL/PAUSE].
- Ako je linija zauzeta, uredjaj će automatski pozvati isti broj do 5 puta. Tokom ponovnog poziva, prikazana je naredna poruka:
- Prikaz: [WAITING REDIAL.]
- Da otkažete poziv, pritisnite [STOP].

## Slanje faks poruke koja je duža od 15 strana

Unesite prvih 15 strana dokumenta. Dodajte ostale strane (do 15 strana) pre nego što poslednja strana uđe u uređaj.

## QUICK SCAN funkcija

Ova funkcija je korisna kada želite da pošaljete dokument i nakon togaka ga upotrebite za drugu namenu.

- Unesite dokument.
- Unesite broj faksa.
- Pritisnite [QUICK SCAN START] taster.
  - Dokument se uvlači u uređaj i skenira u memoriju. Uređaj će zatim započeti prenos podataka.
  - Ako dokument premaši kapacitet memorije, slanje se otkazuje. U tom slučaju pošaljite ceo dokument ručno.

#### Praktičan način za slanje faksova

Možete da pozovete broj faksa pre unosa dokumenta. Ovo je praktično ako se broj faksa nalazi na dokumentu.

- 4. Unesite broj fkasa. Slušallica mora biti na uredjaju.
- 5. Unesite dokument.
- 6. Pritisnite [FAX START]

## Zaustavlianie prenosa

Pritisnite taster [STOP]

## Izveštaj za potvrdu slanja

Ovaj izveštaj prestavlja štampani zapis rezulatata prenosa. Da upotrebite ovu funkciju, aktivirajte funkciju #04. U vezi informacija ko poruci u Result koloni, pogledajte str. 18.

## **Dnevnik** (Journal)

Uređaj pamti podatke o rezultatima komunikacije za poslednjih 30 faks poruka.

- U vezi informacija o ručnom štampanju izveštaja, pogledajte str. 21.
- U vezi informacija o automatskom štampanju nakon svakih 30 faks prenosa, aktivirajte funkciju #22.

## Dokumenti koje možete da šaljete

Minimalna veličina

mm

128





Širina dokumenta

Težina dokumenta

Jedan list: 45 g/m<sup>2</sup> do 90 g/m<sup>2</sup>

Više listova: 60 g/m<sup>2</sup> do 75 g/m<sup>2</sup>

## Primedba:

128 mm

- Uklonite spajalice i slične predmete. Proverite da li se mastilo, otisak ili tečnost korektora kompletno osušilo
- Nemojte da šaljete sledeće tipove dokumenata (upotrebite njihove kopije za slanje faksa):
  - Hemijski obradjen papir (indigo i ne-indigo) za duplikate.
  - Papir nabijen elektrostatičkim elektricetom.
  - Izrazito uvijen, izgužvan ili pocepan papir.
  - Papir sa obloženom površinom.
  - Papir sa bledom slikom.
  - Papir sa otiskom na drugoj strani koji se providi.
- Za slanje dokumenta sa širinom koja je jednaka ili manja od širine A4 papira (210 mm), preporučujemo vam da upotrebite kopiju originala na A4 ili letter formatu.

## Slanje faksa pomoću tastera za brzo pozivanje i imenika

Pre upotrebe ove funkcije, programirajte željena imena i telefonske brojeve na tastere brzo pozivanje i u EASY DIAL imenik.

- 1 Podesite širinu vođica dokumenta tako da odgovara veličini dokumenta
- 2 Unesite dokument (do 15 strana) LICEM KA DOLE sve dok ne čujete jedan zvučni signal i dok uredjaj ne prihvati dokument.



- 3 Ako je potrebno, pritisnite taster [RESOLUTION] nekoliko puta da odaberete rezoluciju.
- Unesite željeni broj faksa 4 Za tastere 1-5:
  - Pritisnite želieni taster.
  - Za tastere 6-10:

Pritisnite [LOWER] taster i nakon toga željeni taster za brzo pozivanie

Pomoću EASY DIAL imenika

Prikažite željeno ime i pritisnite [FAX START].

#### Automatsko ponavljanje poziva za faks poruku

Ako je linija zauzeta ili nema odgovora, uređaj će automatski do 5 puta ponavaljati poziv.

Ova funkcija je takođe dostupna za odloženi prenos (funkcija #25)

Tokom ponovnog pozivanja pojavljuje se sedeći prikaz:

	Prikaz:	WAITING REDIAL
•	Da prekinete ponovno pozivanie	pritisnite taster [STOP]

## Ako vaš uređaj ne pošalje faks

- Proverite da li ste odabrali ispravan broj faksa i da li je na poziv odaovereno.
- Zvuk povezivanja, koji se čuje tokom pozivanja broja, vam govori o statusu uređaja druge strane (funkcija #76).

•

# Slanje faks poruka

## Prenos (broadcast transmission)

Ova funkcija je korisna kada isti dokument šaljete na više različitih lokacija (do 20 lokacija). Prvo programirajte unose, nakon toga pogledajte str. 10 u vezi prenosa.

Ova funkcija koristi tastere za brzo pozivanje 1-3. Funkcija poziva jednim pritiskom na taster se pri tom otkazuje.

•	[BROADCAST] taster 1 i 2 mogu da prihvate unose sa tastera za
	brzo pozivanje i iz EASY DIAL imenika.
	[MANUAL BROAD] taster takođe može da prihvati ručne unose.

## Programiranje stanica

1	Pritisnite taster	iter [DIRECTORY PROGRAM].		
		Prikaz:	PRES	STATION

		φ	
		OR USE EASYDIAL	
2	Za BROADCAST 1-2: Pritisnite željeni [BROADCAST]	taster.	
	Primer:	DIAL MODE ()	
	Okrenite [EASY DIAL] da odabe	erete "BROADCAST".	
	Primer:	BROADCAST 1 🗘	
	Za ručni prenos: pritisnite [MA		
		DIAL MODE ()	
	Pritisnite [+] ili [–] da odaberete	"MANUAL BROAD"	
		MANUAL BROAD ()	
3	Pritisnite taster [SET].		
		DIR=	[00]
4	Odaberite lokacije. <b>Za tastere 1-5:</b> Pritisnite željeni taster za brzo p	ozivanje.	
	Primer	DIR=ANN	[01]
	Za tastere 6-10: Pritisnite [LOWER] taster i nako pozivanje. Za unos iz EASY DIAL imenika Prikažite željeno ime i pritisnite i	n toga željeni taster za b a: taster [ <b>SET</b> ].	720
	Pomoću numeričkih tastera (s Unesite broj faksa i pritisnite tas	amo za MANUAL BRO/ ter [SET].	AD):
	Primer	:DIR=3456789	
		<u>ب</u>	
		DIR=3456789	[01]
• [	Da programirate ostale unose, por	novite ovaj korak (do 20 u	nosa).
5	Pritisnite taster [SET] nakon pro	gramiranja svih željenih s	stanica.
		REGISTERED	
		Ļ	
		DIRECTORY SET	
		OR USE EASYDIAL	

Da programirate ostale unose, ponovite korake 2-5 (do 20 stanica).

Pritisnite taster [STOP] da napustite program. 6

#### **Primedba**:

- Ako unesete pogrešan broj, pritisnite taster [STOP] nakon koraka br.4 da obrišete taj unos.
- Proverite memorisane unose štampanjem liste brojeva za prenos (broadcast programming list) (str. 21).

## Dodavanje novog unosa u memoriju

Okrenite [EASY DIAL] kontrolu sve dok se ne prikaže željeno ime. 1

ADD=\*

DELETE=#

- Primer: <BROADCAST1> Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM] taster. 2
- Pritisnite [\*] da odaberete "ADD". 3
- 4 Okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne prikaže unos koji želite da dodate u memoriju.

Primer (EASY DIAL): Mike

	Primer (lokacija 2):	Pete
5	Pritisnite taster [SET].	

Pritisni	te ta	ster	SET	].

mer (lokacija 2):	Peter	[S02]
[SET].		
		REGISTERED
		t
Primer:	Nikki	

Da dodate druge unose, ponovite korake 4 i 5 (do 20 unosa).

Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM] taster da izadjete iz 6 programa.

## Brisanje stanice iz memorije

1 Okrenite [EASY DIAL] kontrolu sve dok se ne prikaže željeno ime.

	Primer:	  BROADCAST1>
>	Pritisnite [DIRECTORY PROGR	AMI taster

```
ADD=*
         DELETE=#
```

[S03]

- Pritisnite [#] da odaberete "DELETE". 3
- 4 Okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne prikaže unos koji želite da obrišete.

Primer (EASY DIAL imenik): Dick

Primer (taster br. 3): Sam

Da prekinete brisanje pritisnite taster [STOP]. 5 P

ritisnite taster [SET].		
		DELETE OK?
		Ļ
		YES:SET/NO:STOP
ritisnite taster [SET].		
		DELETED
		Ļ
	Primer:	Bob

- Da obrišete druge unose, ponovite korake 4-6
- Pritisnite taster [DIRECTORY PROGRAM] taster da izadjete iz 7 programa.

## Slanje dokumenta na programirane lokacije

- 1 Unesite dokument LICEM KA DOLE u uređaj za prijem dokumenta
  - Ako je potrebno, pritisnite taster [RESOLUTION] i odaberite željenu rezoluciju.
  - Pritisnite taster [BROADCAST] (1-2) ili [MANUAL BROAD].
    - Možete da upotrebite i EASY DIAL. Prikažite željeno ime i pritisnite [FAX START].

•	Dokument se unosi u uredjaj i skenira u memoriju. Uredjaj će
	nakon toga emitovati podatke na svaku lokaciju,
	pojedinačnim pozivom svakog broja.

Primer: <BROADCAST1>

Nakon prenosa, memorisani dokument se automatski briše i • uredjaj štampa izveštaj o prenosu.

2

6 Ρ

## Napomena:

- Pri "FINE", "SUPER FINE", "PHOTO" ili postavci rezolucije, broj strana koje uredjaj može da pošalje se smanjuje.
- Ako veličina dokumenta premaši kapacitet memorije, prenos se prekida.
- Ako je neki od odbranih brojeva zauzet ili ne odgovara na poziv, biće preskočen. Svi preskočeni unosi se pozivaju do 5 puta nakon što uredjaj pozove ostale brojeve.

## Da otkažete postavku BROADCAST funkcije

Pritisnite taster [STOP] dok se na ekranu prikazuje sledeća poruka.

	Broadcasting
<ul> <li>Na displeju se prikazuje sle</li> </ul>	edeća opcija
	SEND CANCELLED?
	\$
	YES:SET/NO:STOP

2. Pritisnite taster [SET].

## Prijem faksova

## Priprema uredjaja za prijem faksova



## TEL mod – Ručni odgovor na sve pozive

Aktiviranje TEL moda

Ako je AUTO ANSWER indikator uključen, isključite ga pritiskom na [AUTO ANSWER] taster.

Prikaz: TEL MODE

## Ručni prijem faks poruka

- 1 Kada uređaj zazvoni, podignite slušalicu.
- 2 Kada:
  - je potreban prijem dokumenta,
  - čujete pozivni faks zvuk (spori zvučni signal) ili
    ne čujete nikakav zvuk,
  - pritisnite [FAX START].

- 3 Vratite slušalicu na uredjaj.
- Uredjaj će početi prijem faksa.

## Napomena:

Ako ne odgovorite na poziv tokom 10 zvona, uređaj će se privremeno prebaciti na prijem faks poruke. Druga strana onda može poslati faks.

#### Da prekinete prijem faksa Pritisnite taster [STOP].

Funkcija automatskog smanjenja dokumenta Ako druga strana pošalje dokument koji je duži od vašeg papira za štampanje, vaš uredjaj će smanjiti dokument tako da može da stane na list i odštampati ga. Ako želite da štampate dokument originalne veličine, isključite funkciju #37.

## Prijem faks poruke u memoriju uredjaja

Ako uredjaj utvrdi problem pri štampanju primljenog dokumenta, primljeni dokument se privremeno smešta u memoriju. Kada je dokument u memoriji

Kada je dokument u memoriji

displej naizmenično prikazuje poruku o grešci i sledeću poruku.

• Ako je uključena funkcija #44 čuju se spori zvučni signali.

Pratite instrukcije na str.54 i 55 da rešite problem.

U vezi informacija o kapacitetu memorije, proverite str. 22.

# FAX ONLY mod – svi pozivi se primaju kao faks pozivi

## Aktiviranje FAX ONLY moda

Ako je AUTO ANSWER indikator isključen, uključite ga pritiskom na [AUTO ANSWER].

Prikaz: FAX ONLY MODE

 Kada primi poziv, uredjaj će automatski odgovoriti na poziv i primiti samo faks.

#### Primedba:

- Broj zvučnih signala, kojima se uredjaj oglašava u FAX ONLY modu, možete da promenite preko funkcije #06.
- Ovaj mod ne treba koristiti na telefonskoj liniji koja se koristi i za telefonske i za faks pozive. Uredjaj će pokušati faks komunikaciju čak iako neko pokušava da vas pozove. U tom slučaju, preporučujemo sledeću postavku:



# Upotreba uredjaja uz dodatnu telefonsku sekretaricu

## Pripremanje faks uredjaja i telefonske sekretarice

1 Priključite uredjaj za odgovor na pozive.



- **2** Postavite broj zvona na sekretarici na manje od 4.
- Na ovaj način omogućavate da sekretarica prva odgovori na poziv.
  3 Snimite pozdravnu poruku na sekretaricu.
- Primer: "Ovo je (vaše ime, firma ili telefonski broj). Trenutno nismo u mogućnosti da odgovorimo na poziv. Ako želite da pošaljete faks, pokrenite prenos dokumenta. Ako želite da ostavite poruku, govorite posle zvučnog signala. Hvala".
  - Preporučujemo vam da snimite poruku u trajanju do 10 sekundi i da ne pravite pauzu dužu od 4 sekunde tokom poruke. U suprotnom, oba uredjaja neće raditi pravilno.
- Aktivirajte sekretaricu.
- 5 Postavite faks uredjaj u željeni mod za prijem.
  - Ako postavite na FAX ONLY mod, promenite postavku zvona u FAX ONLY modu na više od 4 zvučna signala (funkcija #06). Uz FAX ONLY mod možete da primate faks poruke ako je memorija sekretarice puna.
- 6 Proverite kod za daljinski pristup sekretarici i programirajte isti kod u identifikacioni kod za aktiviranje faksa (funkcija #12).

## Kako rade faks uredjaj i telefonska sekretarica

## Prijem telefonskih poziva

Sekretarica automatski snima glasovnu poruku.

## Prijem faks poruka

Faks uredjaj će automatski primiti faks dokument kada uredjaj prepozna pozivni faks signal.

#### Prijem glasovne poruke i faksa u istom pozivu

Sagovornik može da ostavi glasovnu poruku i pošalje faks u istom pozivu. Obavestite sagovornika o narednoj proceduri.

- 1. Sagovornik poziva vaš faks uredjaj.
- Sekretarica prva odgovara na poziv.
- Sagovornik može da ostavi poruku nakon reprodukovanja vaše pozdravne poruke.
- Sagovornik treba da pritisne tastere [\*] [9] (kod za aktiviranje faks funkcije).
  - Uredjaj će aktivirati faks funkciju.
- 4. Sagovornik treba da pritisne start taster i pošalje dokument.

#### Primedba:

• Kod za aktiviranje faksa se može promeniti u funkciji #41.

Priključen je samo faks uredjaj.

## Dodatni telefon (lokal)

Ako koristite ovaj uredjaj uz dodatni telefon, možete da primate faks dokument preko tog telefona

Ne morate da pritisnete [FAX START] taster na faks uredjaju.

#### Važno:

- Upotrebite telefon sa tastaturom i pažljivo unosite kod za aktiviranje faksa.
- 1 Kada lokalni telefon zazvoni, podignite slušalicu na lokalu.
- 2 Kada.
  - je potreban prijem dokumenta,
  - čujete pozivni ton faksa ili
  - ne čujete zvuk.
  - pritisnite [\*] [9] (kod za aktiviranje faksa) pažljivo
  - Spustite slušalicu
    - Uredjaj počinje prijem faksa.

#### Napomena:

3

2

3

Možete da promenite kod za aktiviranje faksa u funkciji #41.

## Karakteristično zvono

## Upotreba sa funkcijom za detekciju zvona

Kada se pretplatite na Distincive Ring uslugu, vaša telefonska kompanija vam dodeljuje novi telefonski broj za faks i šemu zvona. Molimo vas da sprovedete narednu proceduru na vašem faks uređaju kako bi identifikovao dodeljenu šemu zvona.

Pritisnite [MENU] taster 1

Prikaz:	SYSTEM SET UP
Pritisnite [#], a potom [3] [1].	
	RING DETECTION
Pritisnite [ <b>SET</b> ].	
	MODE-OFE ()

SETUP ITEM [

1

- Okrenite [EASY DIAL] kontrolu da odaberete obrazac zvona koji 4 je dodeljen od strane telefonske kompanije.
  - A: Standardno zvono (jedan dugačak zvuk)
  - B: Duplo zvono (dva kratka zvuka)
  - C:
  - Trostruko zvono (kratak-dugačak-kratak zvuk) D٠
  - Drugo trostruko zvono (dugačak-kratak-dugačak zvuk)
  - OFF: Isključuje ovi funkciju (osnovno stanje)
- 5 Pritisnite [SET].

6 Pritisnite [MENU].

#### Napomena:

- Kada ste jednom isprogramirali dodeljenu šemu zvona u faks uređaj, isključite AUTO ANSWER (postavite na OFF), tako da faks uređaj bude u TEL modu.
- U TEL modu, faks uređaj prepoznaje dolazeće pozive namenjene faksu posle prvog zvona i odgovara automatski. Za glasovne pozive, uređaj će se oglašavati kao pri normalanom pozivu.

# Kopiranje

## Izrada kopije

Ovaj uredjaj može da napravi jednu ili više kopija (do 99).

- 1 Podesite širinu vodjica dokumenata u zavisnosti od veličine dokumenta
- 2 Unesite dokument (do 15 strana) LICEM KA DOLE sve dok uređaj ne povuče dokument i ne začuje se jedan kratak ton
  - Prikaz: STANDARD
  - · Ako je potrebno, pritisnite taster [RESOLUTION] do izaberete željenu vrednost (vidi dalje).
  - Vodite računa o tome da slušalica bude na uredjaju.
- Pritisnite [COPY START] 3

100% FINE [01]

- Ako je potrebno, unesite broj kopija (do 99).
- Pritisnite [COPY START] taster.
- Uredjaj će početi sa kopiranjem.

#### Izbor rezolucije

Izaberite željenu rezoluciju prema vrsti dokumenta koji želite da kopirate:

- "FINE": za štampane ili kucane originale sa malim slovima.
- "SUPER FINE" za originale sa veoma sitnim slovima.
- "PHOTO": za originale sa fotografijama
- Ako odaberete "STANDARD", kopiranje će biti izvedeno uz "FINE" postavku.

## Da zaustavite kopiranje

Pritisnite [STOP] taster.

## Da smanjite ili uvećate kopiju dokumenta

Da napravite manju kopiju, pritisnite [-] taster i odaberite stepen smanjenja. Uredjaj može da smanji kopije na 50% originala u koracima od 5%.

Da povećate kopiju, pritisnite [+] taster i odaberite stepen povećanja. Uredjaj može da poveća kopije do 200% originala u koracima od 5%.

## Napomena:

- Na displeju se prikazuje stepen uvećanja/smanjenja koji odaberete. • Primer: [ 75% FINE [01] ]
- Za uvećane kopije, uredjaj će uvećati samo centralni deo gornjeg dela dokumenta. Da uvećate donji deo dokumenta, okrenite ga, unesite u uredjaj i napravite kopiju.

## Da razvrstate stranice više kopija

Uređaj može da razvrstava više kopija tako da listovi budu poređani istim redosledom kao i kod originalnog doumenta. Pritisnite [COLATE] sve dok se na ekranu ne prikaže poruka [COLLATE=ON] i dok uredjaj ne pokrene kopiranje.

## Napomena:

· Ako odaberete razvrstavanje kopija, na displeju se prikazuje sledeća poruka

Primer: [ 100% FINE [01]C ]

Uredjaj će memorisati dokumente tokom razvrstavanja kopija. Ako se memorija napuni, uredjaj će štampati samo memorisane stranice.

# Priprema računara

## Povezivanje na računar

Panasonic Multi-Function Station program omogućava vašem faks uređaju da sprovodi naredne funkcije:

- Štampanje na običnom papir, transparentnom papiru, nalepnicama i kovertama.
- Skeniranje dokumenta i pretvaranje slike u u tekst pomoću Readiris OCR softvera.
- Skeniranje iz drugih Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> aplikacija koje podržavaju TWAIN skeniranje.
- Čuvanje, menjanje i brisanje unosa u imeniku kroz vaš računar.
- Programiranje osnovnih i naprednih funkcija kroz vaš računar.

Za pokretanje Multi-Function Station softvera, potrebno vam je:

- OS: Windows 95/98/Me/2000/XP ili Windows NT<sup>®</sup> 4.0
- CPU: Windows 95/98: Windows Me: Windows 2000:
   Pentium<sup>®</sup> 90 MHz ili jači mikroprocesor Pentium 150 MHz ili jači mikroprocesor Pentium 166 MHz ili jači mikroprocesor
- Mimimum memorije: Windows 95/98: 24 MB (preporučeno 32 MB i više)
  - Windows M95/98:
     24 MB (preporučuje se 32 MB i više)

     Windows Me:
     32 MB (preporučuje se 64 MB i više)

     Windows 2000:
     64 MB
  - Čvrsti disk: Više od 50MB slobodnog prostora.
- Ostalo: Paralelni (IEEE1284) port ili USB priključak, i CD-ROM uređaj.
- Kada koristite odgovarajući IEEE1284 paralelni kabl: kabl se kupuje odvojeno (*amphenol* 36 pinski priključak, dugačak manje od 3 metra).
- Kada koristite USB kabl (WIndows 95 ne nudi USB podršku): USB kabl (dugačak manje od 3 metra) se kupuje odvojeno. Nakon priključivanja USB kabla, morate da odaberete tip kabla (funkcija #15).

#### Primedba:

٠

 Ako želite da zamenite paralelni kabl USB kablom ili obrnuto, pogledajte str. 19.

# Instalacija Multi-Function Station softvera

- 1 Pokrenite Windows 95/98/Me/2000 i zatvorite sve ostale aplikacije.
  - Prikazuje se naredni dijalog. Pritisnite [Cancel] da ga zatvorite.



- · Morate da se logujete kao administrator na Windows 2000.
- 2 Unesite CD-ROM u CD-ROM uređaj.
  - Pojaviće se [Choose Setup Language] (dijalog za izbor jezika). Izaberite jezik koji želite da koristite sa ovim softverom iz padajuće liste. Kliknite [OK]. Instalacija počinje automatski.
  - Ako se ne pojavi [Choose Setup Language] (dijalog za izbor jezika) instalacija će početi automatski.
  - Ako instalacija ne počne automatski: Kliknite [Start]. Izaberite [Run...]. Unesite "d:\setup" (pri čemu je "d:" slovo dodeljeno vašem CD uređaju). Kliknite [OK]. (Ako niste sigurni koje je slovo dodeljeno vačem CD uređaju, koristie Windows Explorer da pronađete CD-ROM)

Počinje instalacija

- 4 Pratite instrukcije na ekranu dok se svi fajlovi ne instaliraju.
  Možete da instalirate i Readiris OCR program. U vezi
  - dodatnih informacija o ovom programu, pogledajte nastavak teksta.Ako faks uređaj nije povezan na računar, pojaviće se [Port
  - Ako laks uledaj nje povezan na računar, pojavice se [Port Selecton] dijalog. Izaberite broj porta koji želite da koristite. Ako je faks uređaj povezan na računar, broj porta će biti detektovan automatski.
- Da deinstalirate softver
- 1. Kliknite [Start].
- 2. Usmerite pokazivač na [Settings] i kliknite [Control Panel].
- 3. Dupli klik na [Add/Remove Programs].
- 4. Odaberite [Panasonic Multi-Function Station] iz liste. 5. Klikpite [Add/Remove 1 (Windows 95/98/Me) /
- Kliknite [Add/Remove...] (Windows 95/98/Me) / [Change/Remove...] (Windows 2000) i nakon toga pratite prikazane instrukcije.
- Dijalozi prikazani u ovom uputstvu potiču iz Windows Me operativnog sistem
- Dijalozi mogu izgledati drugačije u odnosu na one koje vidite.
- Dijalozi su podložni promenama radi unapređenja bez upozorenja.
- Aktiviranje Multi-Function Station programa
- 1 Klikinite na [Start] u Windows-u.
- 2 Usmerite pokazivač na [Programs], zatim na [Panasoniic Multi-Function Station] i kliknite na [Launcher].
  - Pojaviće se [Launcher].



## Remote Control - Daljinski upravljač

- Za snimanje, promenu ili brisanje unosa u imeniku.
- Za programiraje osnovih i naprednih funkcija.
- Za preged ili brisanje stavki u dnevniku.

#### Viewer (Scan) - Pregled (skeniranje)

- Za prikaz TIFF, JPEG, PCX, DCX i BMP formata.
- Za kreiranje fajla skeniranjem slike sa dokumenta postavljenog u uređaj.

#### Readiris (OCR)

• Za pretvaranje slike u tekst koji se može dalje obrađivati.

## Help – Pomoć

• Detaljno uputstvo za Multi-Function Station softver.

#### Napomene:

- Svaki put kada se pokrenete Windows, monitor statusa se prikazuje na liniji zadataka. Ako postoji bilo kakav problem sa faks uređajem, prikazuje se poruka o grešci na vašem računaru.
- Možete proveriti da li je faks uređaj povezan za računar preko monitora statusa.

# Štampanje sa računara

## Upotreba faks uređaja kao štampača

Možete štampati ne samo na običnom papiru već i na specijalnim podlogama (transparentni medij/nalepnice/koverte).

## Štampanje iz Windows aplikacija

Možete da štampate fajlove napravljene u Windows aplikacijama. Na primer u Microsoft Word-u, sprovedite sledeće:

1 Otvorite dokument koji želite da štampate.

## 2 Izaberite [Print...] is [File] menija.

 Pojaviće se [Print] dijalog. U vezi dodatnih informacija o [Print] dijalogu, kliknite na [?], zatim kliknite na željenu stavku.

rint		?
Printer Name:	Panasonic FLM551/FLB751 Seri	es Properties
Status: Type: Where: Comment:	Idle Panasonic FLM551/FLB751 Series LPT1:	Print to file
Page range All C Current C Pages: Enter page i separated b	page C Selection numbers and/or page ranges y commas. For example, 1,3,5–12	Copies Number of gopies:
Print <u>w</u> hat: Print	Document 💌	Zoom Pages per sheet: 1 page
Options	I Mii pages ii raiige	OK Cancel

- 3 Izaberite [Panasonic FLM551/FLB751 Series] kao aktivni štampač iz padajuće liste.
  - Ako želite promenite podešavanje štampača, kliknite na [Properties].
- 4 Podesite željene parametre.

## 5 Kliknite [OK].

Napomena:

• U vezi unosa papira, pogledajte str. 5.

U vezi dodatnih informacija o specifikaciji papira, pogledajte str. 15 i 22.

## Podešavanje postavki štampača

Možete da promenite postavku štampača preko [Paper] stranice u koraku 3.

Preporučujemo vam da testirate papir (posebno u slučaju specijalnih formata i tipove papira) na faks uredjaju pre kupovine veće kolićine medija.

Veličina paira (Paper size)

A4:	210 mm x 297 mm
Letter:	216 mm x 279 mm
Legal:	216 mm x 356 mm
COM10:	105 mm x 241 mm
DL:	110 mm x 220 mm

- Orijentacija (Orientation)
   Portrait: za štampanje u vertikalnoj orijentaciji
   Landscape: za štampanje u horizontalnom formatu
- Izbor medija (Media choice)

**Običan papir (Standard mod)**: Za standardno štampanje. Funkcija za uštedu tonera je isključena.

Plain paper (Toner Save ON). Za uštedu tonera. Kvalitet otiska biće slabiji.

Transparency: Za štampanje na providnim medijima.

## Providni mediji za štampanje

Upotrebite providne medije za štampanje na laserskim štampačima.

- Unosite jedan po jedan list na štampanje. Strana na koju želite da štampate mora biti okrenuta ka dole.
  Uklopite svaki oficetu stave
- Uklonite svaki otisak nakon štampanja i postavite ga na ravnu površinu tokom hladjenja kako bi sprečili uvijanje.
- Zatvorite produžetak na držaču otisaka da bi sprečili uvijanje.
   Nemojte popovo do korjetite me til korjetite popovo do korjetite me til korjetite.
- Nemojte ponovo da koristite medij koji je već prošao kroz uredjaj (čak i one medije na kojima uredjaj nije ostavio otisak).
  Kod nekih tipovo transportati "
- Kod nekih tipova transparentnih medija, štampanje se vrši na predvidjenoj strani. Ako je kvalitet otiska nizak, pokušajte da štampate na drugoj strani.

## Nalepnice

Koristite nalepnice predvidjene za lesersko štampanje.

- Unosite jedan po jedan list sa nalepnicama na štampanje.
   Strana na koju želite da štampate mora biti okrenuta ka dole.
- Nemojte da koristite sledeće tipove nalepnica: Nalepnice koje su uvijene, oštećene ili odlepljene sa lista. Listove sa kojih su odlepljene neke (ili jedna) nalepnice. Nalepnice koje ne pokrivaju u potpunosti list (vidi sliku).



## Koverte

Koristite koverte namenjene za lesersko štampanje. Preporučujemo:

- Kvalitetne koverte od 90 g/m<sup>2</sup> papira,
- Koverte sa tankim i oštro prelomljenim ivicama, i



- Koverte sa dijagonalnim štavovima (kao na slici)
- Možete da unesete do 10 koverata od 90 g/m<sup>2</sup> odjednom. Strana na koju želite da štampate mora biti se usmerena ka dole.
   Uklonite sveti koverat posle čtampanic
- Uklonite svaki koverat posle štampanja.
- Može dođi do uvijanja koverata čak iako koristite najkvalitetnije koverte.
- Izbegavajte štampanje pri visokoj vlazi, u okruženju sa preko 70% relativne vlažnosti (RH). Visoka vlaga može izazvati uvijanje koverte, upijanje viška tonera ili lepllenje koverte
- Izbegavajte štampanje na temperaturi nižoj od 10°C i uz vlažnost vazduha ispod 30% RH jer otisak može biti bled.
- Udaljite koverte od vlage, postavite ih tako da leže ravno i da ivice ne budu savijene ili oštećene. Stepen vlažnosti ne treba da bude viši od 70% RH.

# Nemojte koristite sledeće koverte (u suprotnom može doći do zaglavljivanja):

- Koverte nepravilnog oblika.
- Uvijene, iskrivljene ili oštećene koverte.
- Koverte sa bočnim prelomom.
- Koverte sa teksturom ili sjajnom površinom
- Koverte koje se lepe uklanjanjem zaštitne trake.
- Koverte koja se lepi preklapanjem više poklopaca.
- Samolepljive koverte.
- Nepravilno krojene
- koverte ili koverte koje su nepravilno isečene.
- Reljefne koverte.
- Koverte sa otiskom.
- Koverte od pamuka ili vlakana.

Nemojte da štampate na sledećim tipovima koverata (u suprotnom, može doći da oštećenja faks uređaja):

- Koverte sa spajalicama ili vezicama.
- Koverte sa providnim prozorom.
- Koverte na kojima postoji lepak koji ne zahteva vlaženje već pritisak.



# Skeniranje (preko PC-a)

## Upotreba uredjaja kao skenera

## **Upotreba Multi-Function Viewer**

- 1 Unesite document (do 15 strana) LICEM KA DOLE u faks uredjaj.
- 2 Pokrenite Multi-Function Station program.
- 3 Odaberite [Viewer (Scan)].
- Prikazuje se [Multi-Function Viewer] dijalog.
- 4 Odaberite [Scan...] iz [File] menija ili kliknite [Scan] ikonu iz tool bara.
  - Prikazuje se [Panasonic FLM551/FLB751 Series] dijalog.
- 5 Ako je potrebno, promenite [Scan Configuration], [Custom Scan Settings], [Contrast] i [Paper] opciju.
- 6 Kliknite na [Scan].
  - Skenirana slika se prikazuje u [Multi-Function Viewer] prozoru nakon skeniranja.
  - Da snimite skeniranu sliku, odaberite [Save] iz [File] menija.
  - Da otkažete skeniranje tokom skeniranja, kliknite na [Cancel].

## Napomena:

- Možete da prikažete slike u TIFF, JPEG, PCX, DCX i BMP formatu.
- Možete da premestite, kopirate i obrišete fajl ili stranu.

## Readiris OCR program

Pomoću OCR programa, možete da konvertujete sliku u tekstualne podake koje možete da menjate u programu za obradu teksta. Readiris OCR program možete da instalirate kada i Multi-Function Station program. Da upotrebite ovaj program, kliknite na **[OCR]** ikonu u **[Multi-Function Viewer]** prozoru ili odaberite **[Readiris (OCR)]** iz **[Launcher]**. Za dodatne informacije o OCR programu, odaberite **[Help]**.

## Upotreba drugih aplikacija

Multi-Function Station program poseduje TWAIN drajver skenera. Možete da upotrebite i druge aplikacije koje podržavaju TWAIN skeniranje.

Na primer, da skenirate iz Imaging for Windows programa, sprovedite narednu proceduru:

- 1 Unesite dokument (do 15 strana) LICEM KA DOLE u faks uredjaj.
- 2 Pokrenite Imaging for Windows program.
- 3 Odaberite [Select Scanner...] (Windows 95/98/Me) / [Select Device...] (Windows 2000) iz [File] menija, zatim odaberite [Panasonic FLM551/FLB751 Series] u dijalogu.
- 4 Odaberite [Scan New...] (Windows 95/98/Me) / [Acquire Image...] (Windows 2000) iz [File] menija ili kliknite na [Scan New] ikonu u tool baru.
  - Prikazuje se [Panasonic FLM551/FLB751 Series] dijalog.
  - Ako se dijalog ne prikaže, proverite vezu računara i faks uredjaja.
- 5 Ako je potrebno, promenite [Scan Configuration], [Custom Scan Settings], [Contrast] i [Paper] opciju.
- 6 Kliknite na [Scan].
  - Skenirana slika se prikazuje u [Imaging for Windows] prozoru nakon skeniranja.
  - Da otkažete skeniranje tokom skeniranja, pritisnite [Cancel].

# Daljinska kontrola (preko PC-a)

## Upotreba faks uređaja preko računara

- Možete lako da upotrebite naredne funkcije preko računara.
- Memorisanje ili brisanje unosa iz direktorijuma.
- Programiranje osnovnih i naprednih funkcija.
- Posmatranje i brisanje unosa iz dnevnika.
- Snimanje dnevnika u fajl.
- **1** Pokrenite Multi-Function Station program.
- 2 Odaberite [Remote Control].
  - Prikazuje se [Multi-Function Remote Control] prozor.



- 3 Odaberite željenu stranicu.
  - Prikazuju se najnoviji podaci o faks uredjaju.
- Sprovedite željenu operaciju.
  - U vezi dodatnih informacija o pojedinim funkcijama, kliknite na [Help].
  - Da prekinete operaciju, kliknite na [Cancel].
- 5 Kliknite na [OK].
  - Novi podaci se prenose na faks uredjaj i dijalog se zatvara.
  - Možete da klinete na [Apply] taster i predjete na narednu operaciju bez zatvaranja prozora.

## Napomena:

 Neke od osnovnih i naprednih funkcija ne možete da programirate preko računara.

# Pregled funkcija

## Programiranje

Ovaj uredjaj nudi različite programabilne funkcije. Programirajte željenu postavku na osnovu narednih tabela.

## Opšti metod programiranja

- 1 Pritisnite [MENU] taster.
  - Na ekranu: SYSTEM SET UP
- 2 Odaberite funkciju koju želite da programirate.
  Za osnovne (basic) funkcije: Okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne prikaže željena funkcija.
  Za napredne (advanced) funkcije: Okrenite [EASY DIAL] sve dol se na ekranu ne prikaže poruka [ADVANCED MODE], nakon toga pritisnite taster [SET] i okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne prikaže željena funkcija.
  3 Pritisnite [SET]
- Prikazuje se aktuelna postavka.
- 4 Okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne prikaže željena postavka.
- Ovaj korak se razlikuje od funkcije do funkcije.
   Pritisnite taster [SET].
- Odabrana postavka se memoriše i prikazuje se naredna funkcija.
- 6 Da izadjete iz moda za programiranje, pritisnite [MENU].

## Programiranje direktnim unosom programskog koda

- Možete da odaberete funkciju direktnim unosom programskog koda ([#] i dvocifreni broj) umesto pomoću [EASY DIAL] kontrole u koraku br.2.
- 1. Pritisnite taster [MENU].
- 2. Pritisnite [#] i nakon toga unesite dvocifreni kodni broj.
- 3. Pratite korake 3-6 iz prethodne procedure.
  - Pogledajte naredne tabele u vezi dodatnih informacija o kodnim brojevima.

## Da otkažete programiranje

Pritisnite [MENU] taster da izadjete iz moda za programiranje.

# Pregled funkcija

## Osnovne funkcije

- Podešavanje osnovnih funkcija
- 1. Pritisnite [MENU] taster.
- Okrenite [EASY DIAL] kontrolu sve dok se ne prikaže željena 2. funkcija.
- 3. Pritisnite [SET].
- Okrenite [EASY DIAL] kontrolu sve dok se ne prikaže željena 4. postavka.

- 5. Pritisnite [SET]
- 6. Pritisnite [MENU].

## Napomena:

- Korak br.4 se razlikuje od funkcije do funkcije.
- Pogledajte prethodnu stranu u vezi dodatnih informacija •

#### Tabela za programiranje uredjaja hičoio

Bold tekst u koloni "Postavka" označava uobičajenu vrednost.				
Kod	Prikaz i funkcija	Postavka	Kako uredjaj radi	
#01	Da postavite datum i vreme SET DATE & TIME		Str. 5	
#02	Da postavite vaš logo YOUR LOGO	Do 30 karaktera	Str. 6	
#03	Da odaberete broj vašeg faksa YOUR FAX NO.	Do 20 cifara	Str. 7	
	Štampanie izveštaia o slaniu	ERROR	"ERROR": Izveštaj o slanju se štampa samo u slučaju	
#04	SENDING REPORT Da odštampate i proverite	ON	neuspešnog prenosa faksa. "ON": Izvočtoj o olonju oo	
	izveštaj o slanju faks poruka	OFF	"ON": Izveštaj o slanju se štampa nakon svakog prenosa.	
#06	Promena postavke zvona u FAX ONLY modu FAX RING COUNT Da promenite broj zvučnih signala kojima se uredjaj oglašava pre odgovora na poziv u FAX ONLY modu.	1, <b>2</b> , 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	Ako koristite ovaj uredjaj uz dodatni uredjaj za odgovor na pozive, postavite ovaj parametar na više od 4 zvona (str. 12).	
	Osiguravanje daljinske kontrole uredjaja za odgovor na pozive REMOTE TAM ACT. Ako koristite uredjaj uz dodatni uredjaj za odgovor na pozive, aktivirajte ovu funkciju i podesite ID kod za daljinsku identifikaciju kako bi obezbedili daljinsku kontrolu uredjaja za odgovor na pozive.	ON / ID <b>=11</b>	Da odaberete "ON" i unesete ID 1. Pritisnite [MENU] taster. 2. Okrenite [EASY DIAL] i odaberite ovu funkciju. 3. Pritisnite taster [SET].	
#12		OFF	<ol> <li>Okrenite [EASY DIAL] da odaberete "ON".</li> <li>Pritisnite taster [SET].</li> <li>Unesite vaš ID kod od 1-5 cifara, pomoću tastera 0-9, * i #.</li> <li>Pritisnite [SET] taster.</li> <li>Pritisnite [MENU] taster.</li> </ol>	
	Izbor moda za pozivanje DIALLING MODE Ako ne možete da zovete.	TONE	"TONE": za tonsko biranje broja.	
#13	promenite postavku u zavisnosti od karakteristika vaše telefonske linije.	PULSE	"PÚLSE": za pulsno biranje broja.	
#15	Izbor tipa kabla za povezivanje na računar PC INTERFACE Ako koristite Multi-Function Station program, promenite postavku u zavisnosti od kabla kojim je uredjaj priključen na računar.	PARALLEL	"PARALLEL": IEEE1284 kompatibilan paralelni kabl "USB": USB kabl Ako dodje do promene	
#15		USB	postavke, faks uredjaj se prilagodjava novoj postavci. Molimo vas da sačekate.	
#16	<b>Izbor veličine papira za štampanje</b> PAPER SIZE	A4	"A4": papir A4 formata	
		LETTER	"LEGAL": legal papir	
#17	<b>Izbor melodije zvona.</b> RINGER PATTERN	<b>A,</b> B, C	Možete da odaberete obrazac zvona. Odabrano zvono ili melodija se emituju tokom podešavanja.	

# Pregled funkcija

## Napredne funkcije

## Podešavanje naprednih funkcija

- 1. Pritisnite [MENU] taster.
- 2. Okrenite [EASY DIAL] kontrolu sve dok se ne prikaže poruka ADVANCED MODE, zatim prtisnite [SET] i okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne prikaže željena funkcija.
- 3. Pritisnite [SET].
- 4. Okrenite [EASY DIAL] kontrolu sve dok se ne prikaže željena postavka.
- 5. Pritisnite [SET]
- 6. Pritisnite [MENU].

## Napomena:

- Korak br.4 se razlikuje od funkcije do funkcije. •
- Pogledajte prethodnu stranu u vezi dodatnih informacija

## Tabela za programiranje uredjaja

Bold tekst u koloni "Postavka" označava uobičajenu vrednost. ï

Kod	Displej i funkcija	Postavka	Kako uredjaj radi
#22	Za automatsko štampanje dnevnika o faks komunikacijama. AUTO JURNAL	ON	"ON": Uredjaj će automatski štampati dnevnik nakon svakil
		OFF	30 komunikacija.
#23	Slanje dokumenata preko okeana OVERSEAS MODE Ako imate poteškoća pri prekookeanskom slanju dokumenata, aktivirajte ovu funkciju pre slanja. Ova funkcija olakšava slanje dokumenata jer smanjuje brzinu prenosa.	ON	Nakon slanja, ova funkcija se isključuje. Ova funkcija nije dostupna za cirkularni (broadcast) prenos. Cena poziva biće nešto viša.
#25		OFF	
#25	Slanje dokumenata o odredjeno vreme DELAYED SEND Ova funkcija omogućava slanje dokumenta u vreme	ON/ fax no. / hh:mm	<ol> <li>Da pošaljete dokument:</li> <li>Unesite dokument.</li> <li>Pratite korake 1-3 iz prethodne procedure.</li> <li>Okrenite [EASY DIAL] da odaberete "ON".</li> <li>Pritisnite taster [SET].</li> <li>Unesite broj faksa.</li> <li>Pritisnite taster [SET].</li> </ol>
#25	<ul> <li>kada je telefonski saobraćaj najjeftiniji</li> <li>Možete da isplanirate slanje dokumenta u naredna 24 časa.</li> </ul>	OFF	<ol> <li>Unesite početno vreme slanja. Pritisnite [*] da odaberete "AM" ili "PM".</li> <li>Pritisnite taster [SET].</li> <li>Pritisnite taster [MENU].</li> <li>Da otkažete slanje nakon programiranja, pritisnite [STOP] i zatim [SET].</li> </ol>
#31	Podešavanje Distinctive Ring obrasca	A, B, C, D	Pogledajte str. 13 u vezi
	RING DETECTION	OFF	dodatnin informacija.
#37	Prijem dokumenata drugog formata AUTO REDUCTION Da primite faks koji je duži od papira za štampanje.	ON	"ON": uredjaj će uklopiti dokument na papir za štampanje.
		OFF	"OFF": uredjaj će odštampati dokument originalne veličine.
#39	Za podešavanje kontrasta displeja LCD CONTRAST	NORMAL	"NORMAL": Za normalan kontrast
		DARKER	"DARKER": Upotrebite kada je displej suviše svetao.
#41	<ul> <li>Promena koda za aktiviranje uredjaja</li> <li>FAX ACTIVATION</li> <li>Ako koristite dodatni telefon i želite da ga upotrebite za prijem faksa, aktivirajte ovu funkciju i unesite kod.</li> <li>Ovaj kod se koristi za prijem glasovnih poruka i faksa u istom pozivu.</li> </ul>	ON / CODE=* #9	<ol> <li>Pratite korake 1-3 iz prethodne procedure.</li> <li>Okrenite [EASY DIAL] da odaberete "ON".</li> <li>Pritisnite taster [SET].</li> <li>Unesite kod (2-4 cifra)</li> </ol>
		OFF	<ol> <li>preko tastera 0-9, # i *.</li> <li>Pritisnite taster [SET].</li> <li>Pritisnite taster [MENU].</li> <li>Nemojte da unosite kod "0000".</li> </ol>

Kod	Displej i funkcija	Postavka	Kako uredjaj radi
	Uključivanje upozorenja na prijem poruke RECEIVE ALERT Ako želite da vas uredjaj obavesti o tome da je dokument iz nekog razloga smešten u memoriju.	ON	Ako se uredjaj oglašava sporim zvučnim signalom, otklonite problem sa
#44		OFF	štampanjem i proverite da li postoji dovoljno papira za štampanje primljenog dokumenta. Zvučni signal se prekida.
	Izbor originalnog moda ORIGINAL Odaberite ovu funkciju pre slanja ili kopiranja dokumenta sa bledim ili tamnim rukopisom.	NORMAL	"NORMAL": koristi se za normalan rukopis. "LIGHT": koristi se za bled
#58		LIGHT	rukopis. "DARKER": koristi se za taman rukopis
		DARKER	Ova funkcija se vraća na normalan mod nakon prenosa ili kopiranja.
#68	Izbor Error Correction Mode (ECM) funkcije ECM SELECTION Da pošaljete faks kada na telefonskoj liniji postoje elektrostatičke smetnje.	ON	Ova funkcija je dostupna kada su stanica koja šalje i stanica
#00		OFF	koja prima dokument, ECM kompatibilne.
#76	Izbor signala povezivanja CONNECTING TONE Ako često imate problema pri slanju faksa, ova funkcija dozvoljava vam čujete signale povezivanja: signal faksa, uzvratni signal zvona i signal zauzete linije	ON	<ul> <li>Možete da proverite status faks uredjaja druge strane.</li> <li>Ako se nastavi signal uzvratnog zvona, to je znak da se sa druge strane možda ne nalazi faks uredjaj ili je uredjaj ostao bez papira. Proverite status uredjaja sa drugom stranom.</li> <li>Nivo zvuka povezivanja ne možete da podešavate.</li> </ul>
		OFF	
#70	Smanjenje potrošnje tonera TONER SAVE	ON	<ul> <li>"ON": toner će trajati duže</li> <li>Ova funkcija može smanjiti kvalitet otiska</li> </ul>
#79		OFF	<ul> <li>Ovu funkciju možete da aktivirate pritiskom na [TONER SAVE]</li> </ul>
#80	Vraćanje naprednih funkcija na njihove fabričke vrednosti SET DEFAULT	YES	<ol> <li>Pratite korake 1-3 sa prethodne strane.</li> <li>Okrenite [EASY DIAL] da odaberete "YES"</li> </ol>
		NO	<ol> <li>Pritisnite taster [SET].</li> <li>Pritisnite taster [SET] ponovo.</li> <li>Pritisnite taster [MENU].</li> </ol>

# Poruke o grešci

## Izveštaji

Ako uredjaj ne može da pošalje faks proverite sledeće:

- Da li je broj koji ste pozvali tačan.

- Da li druga strana ima faksimil uredjaj

Ako problem postoji i dalje, ispravite ga praćenjem komunikacione poruke na prijemnom izveštaju, odnosno dnevniku.

## COMMUNICATION ERROR

- (Kod: 40-42, 46-52, 58, 65, 68, 72, FF)
- Došlo je do greške u prijemu ili prenosu dokumenta. Probajte ponovo ili proverite sa drugom stranom.

#### COMMUNICATION ERROR (Kod: 43, 44)

- Postoji problem sa linijom. Priključite telefonski kabl na drugu utičnicu i probajte ponovo.
- Došlo je do greške pri slanju faksa na prekookeanski broj. Probajte da upotrebite mod za prekookeansko slanje faksa (funkcija #23).

## DOCUMENT JAMMED

• Dokument je blokiran. Uklonite blokirani dokument. (str. 21)

ERROR-NOT YOUR UNIT (Kod 54, 59, 70)

 Došlo je do greške u slanju faksa zbog problema na uredjaju koji prima poruku. Proverite status uredjaja druge strane.

## MEMORY FULL

Dokument nije primljen zato što je memorija puna.

## NO DOCUMENT

Dokument nije unet u uređaj pravilno. Unesite dokument i probajte ponovo.

#### OTHER FAX NOT RESPONDING

- Faks uredjaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira za štampanje. Probajte ponovo.
- Dokument nije unet u uredjaj pravilno. Unesite dokument i probajte ponovo.
- Faks uredjaj druge strane oglašava se sa previše zvučnih signala. Pošaljite faks ručno (str. 9).
- Uredjaj druge strane nije faks. Proverite sa drugom stranom.
- Broj koji ste pozvali nije uključen.
- PRESSED THE STOP KEY
- Pritisnut je taster [STOP] i komunikacija medju uredjajima je otkazana.
- THE COVER WAS OPENED

 Prednji poklopac je otvoren. Zatvorite poklopac i pokušajte ponovo. ok

Komunikacija medju uredjajima je uspešno izvedena.

## Displej

Ako uredjaj utvrdi problem, jedna ili više poruka prikazuje se na ekranu.

Poruka na displeju	Uzrok i rešenje problema		
CALL SERVICE	• Došlo je do problema sa uredjajem. Kontaktirajte servis.		
CHANGE DRUM	<ul> <li>Postoji problem sa valjkom uredjaja. Zamenite valjak i kertridž.</li> </ul>		
CHECK DOCUMENT	Dokument nije pravilno unet u uredjaj. Unesite dokument ponovo. Ako se ovaj tip greške često ponavlja, očistite klizače po kojima dokument ulazi u uredjaj i probajte ponovo. Ako problem postoji i dalje, podesite pritisak pri unosu.		
CHECK DRUM	<ul> <li>Valjak uredjaja nije unet pravilno. Unesite valjak pravilno.</li> </ul>		
CHECK MEMORY	<ul> <li>Memorija (telefonski brojevi, parametri i sl.) je obrisana. Programirajte podatke ponovo.</li> </ul>		
COVER OPEN	Prednji poklopac je otvoren. Zatvorite ga.		
DATA IN MEMORY	<ul> <li>Pokušali ste da promenite postavku tipa kabla (funkcija #15), dok se u memoriji faks uredjaja nalazi dokument. Završite slanje faksa, odštampajte dokument iz memorije ili otkažite odložen prenos (funkcija #25) i pokušajte ponovo.</li> </ul>		
EASY DIAL FULL	<ul> <li>Nema mesta za upisivanje novih brojeva u imenik. Obrišite nepotrebne unose.</li> </ul>		
FAILED PICK UP	<ul> <li>Papir za štampanje nije unet u uredjaj pravilno. Unesite papir ponovo.</li> </ul>		
FAX IN MEMORY	<ul> <li>Uredjaj ima dokument u memoriji. Proverite ostale prikazane poruke kako bi odštampali dokument.</li> </ul>		
FAX MEMORY FULL	<ul> <li>Memorija je puna zbog toga što je potrošen papir za štampanje poruka ili zato što je došlo do zaglavljivanja papira. Instalirajte papir ili uklonite zaglavljen papir.</li> <li>Kada sprovodite prenos iz memorije, dokument prelazi kapacitet memorije. Prenesite dokument ručno.</li> </ul>		
LINE IN USE	Ne možete da promenite tip kabla (funkcija #15) dok je linija u upotrebi. Prekinite vezu i pokušajte ponovo.		
MEMORY FULL	<ul> <li>Kada kopirate dokument, veličina dokumenta prelazi memoriju uredjaja. Pritisnite [STOP] taster da obrišete poruku. Podelite dokument na više delova.</li> </ul>		
MODEM ERROR	Postoji problem sa modemom. Kontaktirajte servisera.		
NO FAX REPLY	<ul> <li>Faks uredjaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo.</li> </ul>		
OUT OF PAPER	Papir za štampanje nije instaliran ili je uredjaj ostao bez papira. Instalirajte papir.		
PAPER JAMMED	Papir za štampanje je zaglavljen. Oslobodite papir.		
DO ENTL OD	<ul> <li>Kabl ili kabl za napajanje računara nije priključen provilao. Proverito vozu koblo.</li> </ul>		
BUSY	<ul> <li>Na računaru nije pokrenut program. Pokrenite program i pokušajte ponovo.</li> </ul>		
PLEASE WAIT	<ul> <li>Uredjaj se zagreva. Molimo vas da sačekate dok uredjaj završi proveru.</li> </ul>		
REDIAL TIME OUT	<ul> <li>Faks uredjaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo.</li> </ul>		
REMOVE DOCUMENT	<ul> <li>Dokument je zaglavljen. Uklonite dokument.</li> <li>Pokušali ste da pošaljete dokument koji je duži od 600mm. Pritisnite taster [STOP] da uklonite dokument.</li> <li>Podelite dokument na dva ili više listova i probajte ponovo.</li> </ul>		

	Poruka na displeju	Uzrok i rešenje problema	
	TONER EMPTY	•	Kertridž sa tonerom je prazan. Zamenite kertridž.
	TONER LOW	•	U kertridžu je ostalo malo tonera. Zamenite kertridž što je pre moguće. Preporučujemo vam da zamenite valjak nakon svaka tri menjanja kertridža sa tonerom. Da proverite radni vek i kvalitet valjka, molimo vas da odštampate test listu.
TRANSMIT ERROR • Došlo je do greške u prenosu. Probajte		Došlo je do greške u prenosu. Probajte ponovo.	
	WRONG PAPER	•	Uredjaj je izvršio štampanje na papiru koji je kraći od A4 formata. Kako bi sprečili prljanje valjka, koristite A4 papir.

# Operacije

## Kada uredjaj ne radi, proverite sledeće Opšti problemi

Problem	Uzrok i rešenje problema		
Ne mogu da zovem i primam pozive.	<ul> <li>Kabl za napajanje ili kabl telefonske linije nije priključen. Proverite kablove.</li> <li>Ako koristite razdelnik za priključivanje uredjaja, uklonite ga i priključite uredjaj direktno na zidnu utičnicu. Ako uredjaj radi pravilno, proverite razdelnik.</li> </ul>		
Ne mogu da zovem.	<ul> <li>Odabran je pogrešan mod za pozive. Promenite postavku funkcije #13.</li> </ul>		
Uredjaj ne radi.	<ul> <li>Isključite uredjaj sa telefonske linije i povežite ga na telefon u koji ste sigurni. Ako drugi telefon radi pravilno, kontaktirajte servis radi popravke uredjaja. Ako telefon ne radi pravilno, kontaktirajte telefonsku kompaniju.</li> </ul>		
Uredjaj ne zvoni.	<ul> <li>Zvuk zvona je isključen. Uključite zvono.</li> </ul>		
Druga strana čuje samo faks ton dok je glasovna komunikacija nemoguća.	<ul> <li>Odabran je mod FAX ONLY. Obavestite drugu stranu da je telefonska linija predvidjena samo za faks pozive</li> <li>Promenite postavku u TEL mod (str.12).</li> </ul>		
REDIAL/PAUSE taster ne radi pravilno.	<ul> <li>Ako pritisnete ovaj taster tokom okretanja broja, biće uneta pauza. Ako pritisnete taster neposredno nakon što dobijete signal za poziv, biće pozvan poslednji broj.</li> </ul>		
Tokom programiranja, ne mogu da unesem kod ili ID broj.	<ul> <li>Svi ili deo brojeva je isti. Promenite kod ili ID broj funkcija #12 i #41.</li> </ul>		
Uredjaj se oglašava zvučnim signalom	<ul> <li>Papir za štampanje je potrošen. Pritisnite taster [STOP] da prekinete zvučne signale i instalirate papir.</li> </ul>		

## Problemi pri slanju faksa

Problem	Uzrok i rešenje problema	
Ne mogu da šaljem dokumenta.	<ul> <li>Kabl linije je priključen na EXT ulaz uredjaja. Povežite ovaj kabl na LINE ulaz.</li> <li>Faks uredjaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo.</li> <li>Uredjaj druge strane nije faksimil. Proverite sa drugom stranom.</li> <li>Uredjaj druge strane zvoni previše puta. Pošaljite faks ručno.</li> </ul>	
Druga strana se žali da su slova na primljenom dokumentu distorzirana ili nejasna.	<ul> <li>Ako vaša linija ima posebne telefonske usluge, kao što je poziv na čekanju, možda je došlo do aktiviranja ove funkcije tokom prenosa dokumenta. Povežite uredjaj na liniju koja nema ovaj servis.</li> <li>Podignuta je slušalica na lokalu koji je priključen na istu liniju. Spustite slušalicu i probajte ponovo.</li> <li>Probajte da kopirate dokument. Ako je kopirana slika jasna, verovatno se radi o grešci u uredjaju druge strane.</li> </ul>	
Druga strana se žali na mrlje ili crne linije na primljenom dokumentu.	<ul> <li>Staklo ili klizači su prljavi. Očistite ih.</li> </ul>	
Ne mogu da izvedem medjunarodni faks poziv.	<ul> <li>Upotrebite mod za prekookeanski prenos dokumenta (funkc.#23).</li> <li>Dodajte dve pauze na kraj telefonskog broja ili zovite ručno.</li> </ul>	

## Problemi pri prijemu faksa

Problem	Uzrok i rešenje problema		
Ne mogu da primam dokumente	<ul> <li>Kabl linije je priključen na EXT ulaz uredjaja. Povežite ovaj kabl na LINE ulaz.</li> </ul>		
Ne mogu da primam dokumente automatski.	<ul> <li>Odabran je TEL mod za prijem. Promenite postavku u FAX ONLY.</li> <li>Vreme odredjeno za prijem poziva je previše dugačko. Smanjite broj potrebnih zvučnih signala (funkcija #06).</li> </ul>		
Displej prikazuje narednu poruku ali dokument nije primljen. CONNECTING	<ul> <li>Dolazeći poziv nije faks poziv. Promenite mod za prijem u: TEL mod.</li> </ul>		
Izbačen je prazan papir.	<ul> <li>Druga strana unela je dokument u uredjaj pogrešno. Obavestite drugu stranu.</li> </ul>		
Na papiru za štampanje poruke javlja se bela linija ili mrlja.	<ul> <li>Staklo ili klizači su prljavi. Očistite ih.</li> </ul>		
Kvalitet otiska je slab.	<ul> <li>Druga strana poslala je bled dokument. Zamolite ih da pošalju jasniju kopiju dokumenta.</li> <li>Kod nekih papira štampanje je moguće samo na jednoj strani. Probajte da okrenete papir.</li> <li>Upotrebili ste papir sa pamukom i/ili sa više od 20% fiber-vlakana (leterhead ili resume papir).</li> <li>Preostalo je malo tonera. Zamenite kertridž sa tonerom. Da proverite radni vek i kvalitet valjka, molimo vas da odštampate test listu.</li> <li>Funkcija za uštedu tonera je uključena (#79).</li> </ul>		
Druga strana se žali da ne može da pošalje dokument.	<ul> <li>Memorija je puna zbog toga što nema papira za štampanje. Instalirajte papir ili uklonite blokirani papir.</li> </ul>		

## Problem sa izborom moda za prijem faksa

Problem	Uzrok i rešenje problema	
Ne mogu da odaberem željeni mod za prijem.	<ul> <li>Ako želite da odaberete FAX ONLY: pritisnite [AUTO ANSWER] da uključite FAX ON indikator.</li> <li>Ako želite da odaberete TEL mod: pritisnite [AUTO ANSWER] da isključite FAX ON indikator.</li> </ul>	
Druga strana se žali da ne može da pošalje dokument.	<ul> <li>Uredjaj nije u FAX ONLY modu. Pritisnite [AUTO ANSWER] taster da uključite FAX ON indikator.</li> </ul>	

## Problemi u modu za kopiranje

Problem	Uzrok i rešenje problema	
Uredjaj ne kopira.	<ul> <li>Ne možete da kopirate tokom programiranja.</li> <li>Kopirajte nakon programiranja ili prekinite sa programiranjem.</li> </ul>	
Na kopiranom dokumentu javlja se crna ili bela linija ili mrlje.	Staklo ili klizači su prljavi. Očistite ih.	
Kvalitet kopije je loš.	<ul> <li>Kod nekih papira štampanje je moguće samo na jednoj strani. Probajte da okrenete papir.</li> <li>Upotrebili ste papir sa pamukom i/ili sa više od 20% fiber-vlakana (leterhead ili resume papir).</li> <li>Preostalo je malo tonera. Zamenite kertridž sa tonerom.</li> <li>Preporučujemo vam da zamenite valjak nakon svaka tri menjanja kertridža sa tonerom. Da proverite radni vek i kvalitet valjka, molimo vas da odštampate test listu.</li> <li>Eunkcija za uštedu tonera je uključena (#79)</li> </ul>	

## Problemi pri upotrebi uredjaja za odgovor na pozive

Problem	Uzrok i rešenje problema		
Ne mogu da primam dokumente automatski	<ul> <li>Pozdravna poruka na uredjaju za prijem poruka je suviše dugačka. Skratite ovu poruku (do 10 sekundi).</li> <li>Uredjaj za odgovor na pozive zvoni suviše dugo. Postavite ovaj parametar na 1-2 zvona.</li> </ul>		
Ne mogu da primam glasovne poruke.	<ul> <li>Proverite da li je uredjaj za odgovor na pozive uključen i priključite faks pravilno.</li> <li>Postavite broj zvona na uredjaju za odgovor na pozive na 1-2 zvona.</li> </ul>		

Problem	Uzrok i rešenje problema	
Ne mogu da čujem snimnjene poruke sa udaljene lokacije	<ul> <li>Niste programirali kod za daljinski pristup pravilno.</li> <li>Programirajte isti kod koji ste programirali na uredjaju za odgovor na pozive kao u funkciji #12.</li> </ul>	
Uneo sam kod za daljinski pristup uredjaju za odgovor na pozive ali se veza prekida.	<ul> <li>Odabrani kod možda sadrži "#", simbol koji se koristi za odredjene funkcije koje pruža telefonska kompanija. Promenite šifru u neki kod koji ne sadrži "#". Promenite i kod faks uredjaja pomoću funkcije #12.</li> </ul>	
Sagovornik se žali da ne može da pošalje dokument.	<ul> <li>Vaš uredjaj je napunio traku za prijem poruka. Premotajte traku na početak ako želite da snimate poruke.</li> <li>Podesili ste uredjaj samo za reprodukciju pozdravne poruke.</li> </ul>	

# Problemi pri upotrebi Multi-Function Station programa

Problem	Uzrok i rešenje problema
Ne mogu da otvorim TIFF fajl.	<ul> <li>Morate da promenite format kompresije fajla. Primer: konverzija slike pomoću Imaging for Windows programa:         <ol> <li>Kliknite na [Start], usmerite pokazivač na [Programs]/[Accessories] i kliknite na [Imaging].</li> <li>Otvorite TIFF fajl koji obično ne možete da otvorite u [Multi-Function Viewer] programu.</li> <li>Odaberite [Properties] iz [Page] menija. – Prikazuje se [Page Properties] dijalog.</li> <li>Kliknite na [Compression] karticu, nakon toga odaberite [CCITT Group 3 (1d) Modified Huffman] iz padajuće liste.</li> <li>Kliknite na [OK]. – Format kompresije fajla je sada promenjen.</li> </ol> </li> </ul>
[Louncher] ekran nestaje.	<ul> <li>Pogledajte tool bar. Ako ne pronadjete [Louncher] ikonu, to je znak da je program zatvoren. Ako vidite ikonu, program je samo minimiziran. Kliknite na ikonu u tool baru).</li> </ul>
Ne mogu da prepoznam poslednji deo unosa u [One Touch], [Directory] i [Journal] listi.	<ul> <li>Postavite kursor na liniju izmedju tastera. Kursor menja oblik i možete da proširite zonu razvljačenjem ili duplim klikom.</li> </ul>
Kada izadjem iz Multi- Function Station programa, [Multi- Function Viewer] prozor se ne zatvara.	<ul> <li>[Multi-Function Viewer] prozor se može upotrebiti odvojeno. Kliknite na [X] taster da zatvorite prozor.</li> </ul>
Ne mogu da skeniram	<ul> <li>Koristi se faks uredjaj. Pokušajte ponovo kasnije.</li> <li>Na hard disku nema dovoljno prostora. Obrišite nepotrebne fajlove i pokušajte ponovo.</li> <li>Pokrenite računar ponovo i pokušajte.</li> <li>Proverite vezu računara i faks uredjaja .</li> <li>Pokušali ste da skenirate dokument koji je veći od veličine koju ste odabrali u [Panasonic FLM551/FLB751 Series] dijalogu. Promenite postavku ili podelite dokument i pokušajte ponovo.</li> </ul>
Dokument ne ulazi u uredjaj.	Izvadite dokument i unesite ga ponovo.
Skeniranje se nastavlja i nakon klika na [Cancel].	<ul> <li>Molimo vas da sačekate. Biće potrebno izvesno vreme da se skeniranje otkaže.</li> </ul>
MultiFunction Station program ne radi pravilno	<ul> <li>Kliknite na [X] taster da izadjete iz Multi-Function Station programa i pokrenite ga. Ako se Multi- Function Station program ne zatvori, pokrenite računar ponovo.</li> <li>Ako priključujete USB kabl na USB hab, prključite ga direktno na USB port vašeg računara.</li> <li>Proverite BIOS postavku vašeg računara. Za paralelnu vezu, odaberite ECP, Bi-directional ili ekvivalentni paralelni mod. Za USB vezu, odaberite USB port mod. Molimo vas da pogledate uputstvo za upotrebu računara ili da se obratite prodavcu.</li> <li>Ako na računaru posedujete programe drugih višenamenskih uredjaja, deinstalirajte ih.</li> </ul>

Problem	Uzrok i rešenje problema
Želim da zamenim paralelni kabl USB kablom ili obrnuto.	<ul> <li>Morate da promenite postavku štampača.         <ol> <li>Zamenite kablove.</li> <li>Odaberite tip veze (paralelna il USB) i upotrebite faks uredjaj u skladu sa kablom koji koristite (funkcija #15).</li> <li>Kliknite na [Start], usmerite pokazivač na [Settings], i kliknite [Printers].</li> <li>Desni klik na [Panasonic FLM551/FLB751 Series] i klik na [Panasonic FLM551/FLB751 Series] i klik na [Poperties]. Prikazuje se [Panasonic FLM551/FLB751 Series Properties] dijalog.</li> <li>Kliknite na [Details] (Windows 98/Me) / [Ports] (Windows 2000/XP) stranicu, odaberite tip veze i zatim kliknite [OK]. Ako Multi-Function Station program ne radi pravilno, deinstalirajte softver i instalirajte ga ponovo.</li> </ol> </li> </ul>

## Ako dodje do prekida napajanja

- Urediaj neće raditi
- Uredjaj nije projektovan za telefoniranje bez napajanja. Morate da obezbedite drugo rešenje za telefoniranje u slučaju prestanka napajanja.
- Prenos ili prijem faksa biće prekinut.
- Ako je faks dokument memorisan, nakon nestanka struje biće obrisan. Nakon vraćanja struje, uredjaj štampa izveštaj i obaveštava vas o obrisanom sadržaju.

# Zamena potrošnog materijala

## Zamena kertridža sa tonerom i valjka

Kada se na ekranu prikažu sledeće poruke, zamenite kertridž sa tonerom: [TONER LOW] ili [TONER EMPTY]

Preporučujemo vam da zamenite valjak nakon svaka tri menjanja kertridža. Da proverite radni vek i kvalitet valjka, molimo vas da odštampate test listu.

Kako bi osigurali pravilan rad uredjaja, preporučujemo vam upotrebu **Panasonic tonera (KX-FA76A) i valjak (KX-FA78A)**. Pogledajte str. 2 u vezi dodatnih informacija o potrošnom materijalu.

 Nećemo biti odgovorni za oštećenja uredjaja ili slabiji kvalitet otiska do koga dodje pri upotrebi kertridža koji nije proizveden od strane Panasonic-a.

## Pažnja:

- Valjak sadrži foto-osetljivu jedinicu. Izlaganjem svetlosti možete da oštetite valjak. Kada otvorite zaštitnu vrećicu:
  - Nemojte da izlažete valjak svetlosti duže od 5 minuta.
  - Nemojte da dodirujete ili grebete zelenu površinu.
  - Nemojte da postavljate valjak u prašinu, prljavštinu ili vlagu.
  - Nemojte da izlažete valjak direktnom sunčevom svetlu.
- Nemojte da isključujete faks uredjaj kako bi se sprečio gubitak dokumenata iz memorije.
- Nemojte da ostavljate kertridž sa tonerom van zaštitne vrećice duže vreme. Na taj način se skraćuje se radni vek tonera.
- Nemojte da dosipate toner u kertridž.
- Odgovarajuće ilustracije možete naći na stranama 60-62 originalnog dokumenta.
- 1 Pre otvaranja zaštitne vrećice sa novim kertridžom, protresite je vertikalno više od 5 puta.
- 2 Uklonite kertridž sa tonerom iz zaštitne vrećice. Skinite pečat sa kertridža.
- Pritisnite taster za otvaranje i otvorite prednji poklopac.
   Pažnja: tokom rada, jedinica za fiksiranje otiska (fuser) se zagreva. Nemojte da je dodirujete.
- 4 Lupite po površini kertridža nekoliko puta kako bi preostali toner pao u valjak. Uklonite valjak i kertridž pridržavanjem za jezičke.
  - Ako istovremeno menjate i kertridž sa tonerom i valjak, predjite na korak br.7.
- 5 Okrenite dve poluge na iskorišćenom kertridžu.
- **6** Uspravite kertridž uz desnu ivicu (1). Uklonite kertidž iz valjka (2).
  - Toner se može zalepiti za kertridž i valjak. Budite pažljivi.
  - Nemojte da spuštate kertridž na zelenu površinu valjka.
  - Postavite upotrebljeni kertridž u zaštitnu vrećicu.

- Ako istovremeno menjate valjak i kertridž, uklonite novi valjak iz 7 vrećice. Uklonite zaštitnu traku sa valjka. Sa "Panasonic" natpisom usmerenim ka gore, poravnajte crvene strelice na kertridžu i valjku.
- 8 Unesite jezičak kertridža u otvor na valjku.
- Pritisnite desnu stranu kertridža kako bi se zaključao u osnovnu 9 poziciju.
- 10 Okrenite dve poluge na kertridžu uz odgovarajući pritisak.
- 11 Kertridž je instaliran kada se trouglovi poklope.
- Instalirajte valjak i jedinicu sa tonerom pridržavanjem za jezičke. 12 Ako je donje staklo prljavo, očistite ga mekom, suvom tkaninom.
- Zatvorite prednji poklopac sve dok se ne zaključa, pritiskom ka 13 dole na obe strane.

#### Metod odlaganja otpada

Otpadni materijal možete da odbacite ili spalite prema lokalnim regulativama za zaštitu sredine.

## Zaglavljeni papir

## Kada se u uredjaju zaglavi papir za štampanje

Ako uredjaj ne izbaci papir za štampanje tokom prijema faksa ili kopiranja, došlo je do zaglavljivanja papira u uredaju i na displeju se prikazuje sledeća poruka: PAPER JAMMED

- Pritisnite taster i otvorite prednji poklopac.
- 1 Pažnja: tokom rada, jedinica za fiksiranje otiska (fuser) se zagreva. Nemojte da je dodirujete.
- Kada je papir zaglavljen u blizini valjka i kertridža: 2
- Uklonite papir povlačenjem ka sebi

Kada se papir nalazi u blizini izlaza (fjuzera). Uklonite papir (1), nakon toga uklonite valjak i kertridž, kako bi omogućili izvlačenje zaglavljenog papira sa zadnje strane uredjaja.

Uklonite zaglavljeni papir za štampanje, pažljivim povlačenjem ka gore

Zatvorite prednji poklopac pritiskom obe strane ka dole sve dok se poklopac ne zaključa (1). Poravnajte i unesite papir za štampanje u uredjaj (2)

## Kada papir za štampanje nije unet u uredjaj pravilno

Na displeju se prikazuje sledeća poruka: [FAILED PICK UP] Uklonite papir za štampanje. Ispravite ga i ponovo unesite u uredjaj.

# Zaglavljeni papir

## Zaglavljivanje dokumenta pri slanju

Pritisnite taster i otvorite prednji poklopac.

- 1 Pažnja: tokom rada, jedinica za fiksiranje otiska (fuser) se zagreva. Nemojte da je dodirujete.
- 2 Pomerite srednju vodjicu ka dole dok držite prednji poklopac.
- 3 Pažljivo uklonite zaglavljeni dokument.
- Podignite srednju vodjicu. 4
- 5 Zatvorite prednji poklopac pritiskom na obe strane.

#### Napomena:

3

Nemojte da izvlačite zaglavljeni dokument nasilno pre otvaranja prednjeg poklopca.

## Pri slanju, uredjaj ne unosi dokument ili unosi više listova

Ako pri slanju uredjaj ne unosi dokument ili često unosi više dokumenata, podesite pritisak jedinice za unos. Promenite poziciju zelene poluge pomoću predmeta sa oštrim vrhom. Levo: ako uredjaj ne unosi dokument. Centralna pozicija: standardna pozicija

Desno: ako uredjaj unosi više dokumenata.

## Cišćenje unutrašnjosti uredjaja

Ako često dolazi do nepravilnog unosa originala ili ako se na otisku, originalu ili dokumentu druge strane prikaže crna, bela linija ili mrlja, učinite sledeće:

## Pažnia:

- Pažljivo rukujte valjkom i kertridžom. Pogledajte mere opreza u vezi valjka na str. 20.
- Nemojte da koristite papirne maramice za čišćenje unutrašnjosti uredjaja.
- Isključite kabl za napajanje i telefonski kabl.
- 2. Otvorite prednji poklopac.
- 3. Pomerite srednju vodjicu ka dole dok držite prednji poklopac.
- 4. Očistite klizače tkaninom natoljenom alkoholom i sačekajte da se osuše.
  - Očistite gornje staklo mekom i suvom tkaninom.
- 5. Podignite srednju vodjicu.
- 6. Uklonite valjak i kertridž pridržavanjem za dva jezička.
- 7. Očistite donje staklo mekom i suvom tkaninom.
- 8. Instalirajte valjak i kertridž.
- 9. Zatvorite prednji poklopac pritiskom na obe strane.
- **10.** Priključite kabl za napajanje i kabl telefonske linije.

# Štampanje izveštaja

## Obaveštenja i izveštaji

Možete da odštampate sledeće liste i izveštaje. Setup list: objašnjava aktuelnu postavku osnovnih i naprednih

programskih funkcija uredjaja.

Telephone number list: lista imena i telefonskih brojeva memorisanih u ONE-TOUCH DIAL i EASY DIAL imenike.

Journal report: evidencija o prijemu i slanju faksova. Izveštaj se štampa automatski nakon svakih 30 faks komunikacija (funkcija #22). Broadcast programming list: lista programiranog prenosa – pruža informacije o odabranim lokacijama na koje uredjaj treba da prosledi faks.

Printer test list: štampanje test strane radi provere kvaliteta otiska. Ako se na test otisku javlja mrlja, mutna zona ili linije, očistite unutrašnjost uredjaja. Ako je kvalitet otiska i dalje slab, zamenite kertridž i valjak. One-touch label kartica: štampanje imena memorisanih na one-touch tastere. Možete da postavite ovu karticu na odgovarajući prostor na uredjaju.

Pritisnite taster [PRINT REPORT]: 1

PRINT REPORT ROTATE () & SET

2 Okrenite [EASY DIAL] sve dok se ne prikaže željena opcija.

Prikaz:

- SETUP LIST TEL NO. LIST JOURNAL REPORT BROADCAST LIST PRINTER TEST ONE-TOUCH LABEL
- 3 Pritisnite [SET] da počnete štampanje.
  - PRINTING
  - Da prekinete štampanje, pritisnite [STOP]. Nakon štampanja, odštampana opcija biće prikazana na displeju.
- 4 Pritisnite taster [MENU].

# Specifikacija

## Tehnički podaci o proizvodu

Linija: Javna telefonska linija Veličina dokumenta: Max. 216mm (Š) / Max. 600mm (D) Širina skeniranja: 208 mm Širina otiska: A4: 202 mm / Letter/Legal: 208 mm oko 8 sek. po strani (ECM-MMR)\*\* Vreme prenosa\*: Horizontalna: 8 pels/mm Osetljivost skenera: Vertikalna: 3.85 linija/mm - STANDARD 7.7 linija/mm - FINE/PHOTO 15.4 linija/mm - SUPER FINE 64-nijanse Polutonovi: Tip skenera: Kontaktni senzor slike (CIS - Contact Image Sensor) Tip štampe: Laserski štampač Sistem kompresije podataka: Modified Huffman (MH), Modified READ (MR) Modified Modified READ (MMR) Brzina modema: 14400 / 12000 / 9600 / 7200 / 4800 / 2400 bps; Automatska promena 10°C – 32.5°C, 20%-80% RH (Relativne vlažnosti) Radno okruženje. Dimenzije (V x Š x D): 190 mm x 417 mm x 345 mm Masa (težina): oko 6.5 kg Potrošnja: Pripremni mod: oko 7 W Prenos: oko 28 W Prijem: oko 220 W Kopiranje: oko 220 W Maksimum: oko 560 W (kada je fjuzer uključen) Napajanje: 220-240 V AC, 50 Hz Kapacitet memorije: Oko 150 strana za prenos/prijem (na osnovu ITU-T No.1 obrasca u standardnoj rezoluciji) Karakteristike laserske diode: Snaga lasera: maksimalno 5 mW Talasna dužina: 760 nm - 800 nm

Trajanje emisije: neprekidno Brzina štampe oko 10 ppm Rezolucija štampe 600 x 600 dpi

- Brzina prenosa zavisi od sadržaja stranica, rezolucije, uslova veze i performansi faks uredjaja druge strane.
- Brzina prenosa procenjena je na osnovu ITU-T No.1 obrasca i original moda. Ako je faks uredjaj druge strane slabiji od ovog uredjaja, vreme prenosa može biti duže.

#### Primedbe:

- Detalji dati u ovom uputstvu podložni su promeni bez upozorenja.
- Slike i ilustracije u uputstvu mogu se malo razlikovati od samog proizvoda.

## Specifikacija papira

Običan papir/transparentni medij: A4: 210 mm x 297 mm Letter: 216 mm x 279 mm Legal: 216 mm x 356 mm Koverte: COM10: 105 mm x 241 mm DL: 110 mm x 220 mm

## Napomene:

- Izbegavajte:
- Upotrebu papira sa više od 20% pamuka i/ili vlakana, kao što je papir za pisma ili papir koji se koristi za rezimee.
- Izuzetno gladak ili sjajan papir sa teksturom.
- Papir sa oblogom, oštećen ili zgužvan papir.
- Papir sa nepravilnostima (spajalice i sl.)
- Prašnjav ili masan papir.
- Papir koji se topi ili gubi boju na temperaturi od 200°C, kao što je velum papir. Ovakvi materijali mogu da dovedu do oštećenja klizača.
- Vlažan papir.
- Papir za InkJet štampače.
- Neke vrste papira dozvoljavaju štampanje samo sa jedne strane. Pokušajte da odštampate na drugoj strani papira ako niste zadovoljni kvalitetom otiska.
- Za naibolie rezultate preporučujemo vam krupno-zrnog papira.
- Nemojte istovremeno da koristite papir različite debljine. Ovo može da izazove zaglavljivanje papira.
- Izbegavajte dvostrano štampanje.
- Nemojte da koristite papir koji ste odštampali na ovom uredjaju za dvostrano štampanje na drugim uredjajima jer u tom slučaju može doći do zaglavljivanja papira.

· Kako bi se izbeglo uvijanje papira, nemojte da otvarate pakovanje pre nego što budete spremni da upotrebite papir. Odložite neupotrebljen papir u origrinalni paket, na suvo i hladno mesto.

## Radni vek kertridža sa tonerom

Radni vek kertridža sa tonerom zavisi od sadržaja primljenih, kopiranih i odštampanih dokumenata. Sledi procena odnosa izmedju stepena pokrivenosti stranice i radnog veka kertridža KX-FA76A. Radni vek kertridža zavisi od aktuelnih uslova upotrebe.

	Reisson contration	100 (000) (000)	Company and the survey	And in conclusion of manual orders.
	1.4411-0410-010	And in an inclusion in the last set of the last	C DESCRIPTION	
		THE R. P. LEWIS CO., MILLING. MILLING.	A REAL OF THE PARTY OF THE PARTY	PLL CARE LINE
	Conservation and a second	Lite-Tex last	A START OF DURING MICH.	the second
	A definition formula & der	To: 200	4 fraint error 1 met	And in Constant of Street West, St.
Lond Schafford Service	a figure of them to be	207 12 122	The Assert Trees	tor to the second of the state of the
	Automatical Printing Print	The later of the l	Autors have be	to the second descent
	A Feature Fast	Annual Construction of the sector of the sec	of London Sum-	in the second second
- 211m-	7 Tes Manuel Frank	to to he we	12 April Topic search Topics	And A ray And Service (1) has A and Manual
200	a to append here. These	ter an Taylore	the second se	tarita h. 2 Rational - Cariban
	A frame on desiring	And and a second second rest	A Anna and a Di	Contraction of the second
actual in section with the	100000000000000000000000000000000000000	10 11 10 10 10 10	CONTRACTOR CONTRACTOR	7.000
ACCOUNT OF A CALL AND A		Representation of the second		teer JL-rite
and age of the last state (M).	18 date time perior house	the first is frequency burnt as simplify	Committee 100 and	the last other on the the 'll be I have
40 I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	10 Mater Tarret	and the second sec	start unique de une et	With at some set should not use users
-	Addressing distances	17.17	1 Section American	Mar.
Bartane	This representation of the	an use and	Butting Sectors	S MALE AND AND
3 th numbers and had	16 Page (Vold 12)	deserve Tilley	a fulling firmult billing	in the about himse that an an and when
7.71 Head and the on	17 Aug Trauster	Series 11-100	CAUSER DOMAINS	A CASE of contact control of
the Plane rank		formet.um. 11.000	Total Trap. Parel Lines.	and area shown in some party and
		Acres 218	12.54+	But allocation of the side to a
	Section 1 mary	to take data only (1) (1) to 1 heat	10 fairs	Percenterindente des prises prises river et
	Part around the rate of	taly at man risk sized and our own	100	a sea as more a sea of set of
	ille See See See See See See See See See See See See See	An and a second	Image: Section 1.1         Image:	Image: Section of the section of t

formata

formata

formata

#### Napomena

- Zona koja se štampa menja se u zavisnosti od dubine, debljine i veličine karaktera.
- Ako uključite funkciju za uštedu tonera, kertridž će trajati oko 40% duže.

## Radni vek valjka

Priloženi valjak (KX-FA78X) može da odštampa oko 6000 stranica A4 formata, nezavisno od sadržaja strane.